

International Nonproprietary Names for Pharmaceutical Substances (INN)

Notice is hereby given that, in accordance with article 3 of the Procedure for the Selection of Recommended International Nonproprietary Names for Pharmaceutical Substances, the names given in the list on the following pages are under consideration by the World Health Organization as Proposed International Nonproprietary Names. The inclusion of a name in the lists of Proposed International Nonproprietary Names does not imply any recommendation of the use of the substance in medicine or pharmacy.

Lists of Proposed (1–85) and Recommended (1–45) International Nonproprietary Names can be found in *Cumulative List No. 10, 2002* (available in CD-ROM only). The statements indicating action and use are based largely on information supplied by the manufacturer. This information is merely meant to provide an indication of the potential use of new substances at the time they are accorded Proposed International Nonproprietary Names. WHO is not in a position either to uphold these statements or to comment on the efficacy of the action claimed. Because of their provisional nature, these descriptors will neither be revised nor included in the Cumulative Lists of INNs.

Dénominations communes internationales des Substances pharmaceutiques (DCI)

Il est notifié que, conformément aux dispositions de l'article 3 de la Procédure à suivre en vue du choix de Dénominations communes internationales recommandées pour les Substances pharmaceutiques les dénominations ci-dessous sont mises à l'étude par l'Organisation mondiale de la Santé en tant que dénominations communes internationales proposées. L'inclusion d'une dénomination dans les listes de DCI proposées n'implique aucune recommandation en vue de l'utilisation de la substance correspondante en médecine ou en pharmacie.

On trouvera d'autres listes de Dénominations communes internationales proposées (1–85) et recommandées (1–45) dans la *Liste récapitulative No. 10, 2002* (disponible sur CD-ROM seulement). Les mentions indiquant les propriétés et les indications des substances sont fondées sur les renseignements communiqués par le fabricant. Elles ne visent qu'à donner une idée de l'utilisation potentielle des nouvelles substances au moment où elles sont l'objet de propositions de DCI. L'OMS n'est pas en mesure de confirmer ces déclarations ni de faire de commentaires sur l'efficacité du mode d'action ainsi décrit. En raison de leur caractère provisoire, ces informations ne figureront pas dans les listes récapitulatives de DCI.

Denominaciones Comunes Internacionales para las Sustancias Farmacéuticas (DCI)

De conformidad con lo que dispone el párrafo 3 del "Procedimiento de Selección de Denominaciones Comunes Internacionales Recomendadas para las Sustancias Farmacéuticas", se comunica por el presente anuncio que las denominaciones detalladas en las páginas siguientes están sometidas a estudio por la Organización Mundial de La Salud como Denominaciones Comunes Internacionales Propuestas. La inclusión de una denominación en las listas de las DCI Propuestas no supone recomendación alguna en favor del empleo de la sustancia respectiva en medicina o en farmacia.

Las listas de Denominaciones Comunes Internacionales Propuestas (1–85) y Recomendadas (1–45) se encuentran reunidas en *Cumulative List No. 10, 2002* (disponible sólo en CD-ROM). Las indicaciones sobre acción y uso que aparecen se basan principalmente en la información facilitada por los fabricantes. Esta información tiene por objeto dar una idea únicamente de las posibilidades de aplicación de las nuevas sustancias a las que se asigna una DCI Propuesta. La OMS no está facultada para respaldar esas indicaciones ni para formular comentarios sobre la eficacia de la acción que se atribuye al producto. Debido a su carácter provisional, esos datos descriptivos no deben incluirse en las listas recapitulativas de DCI.

Proposed International Nonproprietary Names: List 91

Comments on, or formal objections to, the proposed names may be forwarded by any person to the INN Programme of the World Health Organization within four months of the date of their publication in *WHO Drug Information*, i.e., for **List 91 Proposed INN not later than 15th December 2004**.

Dénominations communes internationales proposées: Liste 91

Des observations ou des objections formelles à l'égard des dénominations proposées peuvent être adressées par toute personne au Programme des Dénominations communes internationales de l'Organisation mondiale de la Santé dans un délai de quatre mois à compter de la date de leur publication dans *WHO Drug Information*, c'est à dire pour la **Liste 91 de DCI Proposées le 15 décembre 2004 au plus tard**.

Denominaciones Comunes Internacionales Propuestas: Lista 91

Cualquier persona puede dirigir observaciones u objeciones respecto de las denominaciones propuestas, al Programa de Denominaciones Comunes Internacionales de la Organización Mundial de la Salud, en un plazo de cuatro meses, contados desde la fecha de su publicación en *WHO Drug Information*, es decir, para la **Lista 91 de DCI Propuestas el 15 de Diciembre 2004 a más tardar**.

<i>Proposed INN</i> (Latin, English, French, Spanish)	<i>Chemical name or description: Action and use: Molecular formula</i> <i>Chemical Abstracts Service (CAS) registry number: Graphic formula</i>
<i>DCI Proposée</i>	<i>Nom chimique ou description: Propriétés et indications: Formule brute</i> <i>Numéro dans le registre du CAS: Formule développée</i>
<i>DCI Propuesta</i>	<i>Nombre químico o descripción: Acción y uso: Fórmula empírica</i> <i>Número de registro del CAS: Fórmula desarrollada</i>

abataceptum abatacept

1-25-oncostatin M (human precursor) fusion protein with CTLA-4 (antigen) (human) fusion protein with immunoglobulin G1 (human heavy chain fragment), bimolecular (146→146')-disulfide
immunomodulator

abatacept

(146→146')-disulfure bimoléculaire de [Gln¹⁵¹,Ser¹⁵⁶,Ser¹⁶²,Ser¹⁶⁵,Ser¹⁷⁴] (protéine de fusion entre le précurseur de l'oncostatine M humaine-(1-25)-peptide (séquence signal), la protéine 4 cytotoxique du lymphocyte-T humaine-[2-126]-peptide (partie extracellulaire de l'antigène CD152) et le peptide de 233 résidus fragment C-terminal de la chaîne lourde de l'immunoglobuline G1 humaine)
immunomodulateur

abatacept

1-25-oncostatina M (precursor humano) proteína de fusión con CTLA-4 (antígeno) (humano) proteína de fusión con inmunoglobulina G1 (fragmento humano de la cadena pesada), bimolecular (146→146')-disulfido
immunomodulador

C₃₇₅₀H₅₈₇₂N₉₈₂O₁₁₅₄S₃₈

332348-12-6

MGVLLTQRTL	LSLVLALLFP	SMASMAMHVA	QPAVVLAASSR
GIASFVCEYA	SPGKATEVRV	TVLRQADSQV	TEVCAATYMM
GNELTFLDDS	ICTGTSSGNQ	VNLTIQGLRA	MDTGLYICKV
ELMYPPPYL	GIGNGTQIYV	IDPEPCPDS	QEPKSSDKTH
TSPSPAPEL	LGGSSVFLFP	PKPKDTLMIS	RTPEVTCVVV
DVSHEDPEVK	FNWYVDGVEV	HNAKTKPREE	QYNSTYRVVS
VLTVLHQDWL	NGKEYKCKVS	NKALPAPIEK	TISKAKGQPR
EPQVYTLPPS	RDELTKNQVS	LTCLVKGFYP	SDIAVEWESN
GQPENNYKTT	PPVLDSGDSF	FLYSKLTVDK	SRWQQGNVFS
CSVMHEALHN	HYTQKSLSLS	PGK	

2

* glycosylation site
 * sites de glycosylation
 * posiciones de glicosilación

acotiamidum
 acotiamide

N-[2-[bis(1-methylethyl)amino]ethyl]-2-[(2-hydroxy-4,5-dimethoxybenzoyl)amino]thiazol-4-carboxamide
antiemetic (parasympathomimetic)

acotiamide

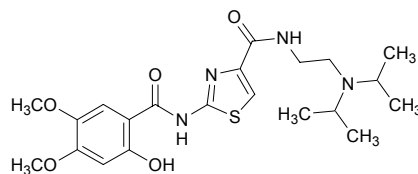
N-[2-[bis(1-méthyléthyl)amino]éthyl]-2-[(2-hydroxy-4,5-diméthoxybenzoyl)amino]thiazol-4-carboxamide
antiémétique (parasympathomimétique)

acotiamida

N-[2-[bis(1-metiletil)amino]etil]-2-[(2-hidroxi-4,5-dimetoxibenzoil)=amino]tiazol-4-carboxamida
antiemético (parasimpaticomimético)

C₂₁H₃₀N₄O₅S

185106-16-5



alagebrium chloridum
 alagebrium chloride

4,5-dimethyl-3-(2-oxo-2-phenylethyl)thiazolium chloride
agent influencing protein glycosylation

chlorure d'alagébrium

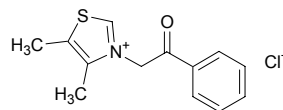
chlorure de 4,5-diméthyl-3-(2-oxo-2-phényléthyl)thiazolium
agent modifiant la glycation des protéines

cloruro de alagebrio

cloruro de 4,5-dimetil-3-(2-fenil-2-oxoetil)tiazolio
agente que modifica el glicosilación de las proteínas

C₁₃H₁₄ClNOS

341028-37-3



alglucosidasum alfa
alglucosidase alfahuman lysosomal prepro- α -glucosidase-(57-952)-peptide
199-arginine-223-histidine variant
enzyme

alglucosidase alfa

199-arginine-223-histidine variant du (57-952)-peptide de la
prépro- α -glucosidase lysosomale humaine
enzyme

alglucosidasa alfa

199-arginina-223-histidina variante del (57-952)-peptido de la
prepro- α -glucosidasa lisosómica humana
*enzima*C₄₄₉₀H₆₈₂₃N₁₁₉₇O₁₂₉₈S₃₂

420784-05-0

QQGASRPGPR DAQAHPGRPR AVPTQCDVPP NSRFDCA^{*}APDK
 AITQE^{*}QCEAR GC^{*}CYIPAKQG LQGAQM^{*}GQPW CFFPPSYPSY
 KLEÑLSSSEM GYTATL^{*}TRTT PTFFPKDILT LRLDVMMETE
 NRLHFTIKDP ANRRYE^{*}VPLE TPRVHSRAPS PLYSVEFSEE
 PFGVIVHRQL DGRVLL^{*}NTTV APLFFADQFL QLSTSLPSQY
 ITGLAEHLSP LMLSTSWTRI TLWNRDLAPT PGANLYGSHP
 FYLALEDGGS AHGVFL^{*}LSN AMDVVLPSP ALSWRSTGGI
 LDVYIFLGPE PKS^{*}VVQYLD VVGYPFMPY WGLGFHLCRW
 GYSSTAITRQ VVE^{*}NMTRAHF PLDVQW^{*}NLD YMDSRRDFTF
 NKDGRDFPA MVQELHQGGR RYMMIV^{*}DPAI SSSGPAGSYR
 PYDEGLRRGV FIT^{*}NETGQPL IGKVWPGSTA FPDFTNPTAL
 AWWEDMVAEF HDQVPFDGMW IDMNEPSNFI RGS^{*}EDGCPNN
 ELENPPYVPG VVG^{*}GT^{*}LQAAT ICASSHQFLS THYNLHNLYG
 L^{*}TEA^{*}IASHRA LVKARGTRPF VISRSTFAGH GRYAGHWTGD
 VWSSWEQLAS SVPEILQFNL LGVPLVGADV CGFLG^{*}NTSEE
 LCVRW^{*}TQLGA FYPFMRNHNS LLSLPQEPYS FSEPAQQAMR
 KALT^{*}RYALL PHLYTLFHQA HVAGETVARP LFLEFPKDSS
 TWTVDHQLLW GEALLITPVL QAGKAEVTGY FPLGTWYDLQ
 TVPIEALGSL PPPPAAPREP AIHSEGQWVT LPAPLDTINV
 HLRAGYIPL QGPGLTTTES RQQPMALAVA LTKGGARGE
 LFWDDGESLE VLERGAYTQV IFLAR^{*}NTIV NELVRVTSEG
 AGLQLQKVTV LGVATAPQQV LSNGVPVS^{*}NF TYSPDTKVLD
 ICVSLLMGEQ FLVSWC

* glycosylation sites

* sites de glycosylation

* posiciones de glicosilación

armodafinilum

armodafinil

2-[(*R*)-(diphenylmethyl)sulfinyl]acetamide
psychostimulant

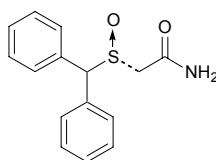
armodafinil

(-)-2-[(*R*)-(diphénylméthyl)sulfinyl]acétamide
psychostimulant

armodafinilo

(-)-2-[(*R*)-(difenilmetil)sulfinil]acetamida
*psicoestimulante*C₁₅H₁₅NO₂S

112111-43-0

**bamirastinum**

bamirastine

2-[6-({3-[4-(diphenylmethoxy)piperidin-1-yl]propyl}amino)=
imidazo[1,2-*b*]pyridazin-2-yl]-2-methylpropanoic acid
histamine H₁ receptor antagonist

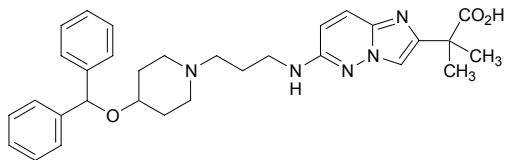
bamirastine

acide 2-[6-[[3-[4-(diphénylméthoxy)pipéridin-1-yl]propyl]amino]=
imidazo[1,2-*b*]pyridazin-2-yl]-2-méthylpropanoïque
antagoniste du récepteur H₁ de l'histamine

bamirastina

ácido 2-[6-[[3-[4-(difenilmetoxi)piperidin-1-il]propil]amino]imidazo=
[1,2-*b*]piridazin-2-il]-2-metilpropanoico
*antagonista del receptor H₁ de la histamina*C₃₁H₃₇N₅O₃

215529-47-8

**befetupitantum**

befetupitant

2-[3,5-bis(trifluoromethyl)phenyl]-*N*,2-dimethyl-*N*-[4-(2-methylphenyl)-
6-(morpholin-4-yl)pyridin-3-yl]propanamide
neurokinin NK₁ receptor antagonist

béfétupitant

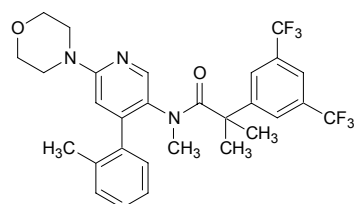
2-[3,5-bis(trifluométhyl)phényl]-*N*,2-diméthyl-*N*-[4-(2-méthylphényl)-
6-(morpholin-4-yl)pyridin-3-yl]propanamide
antagoniste du récepteur NK₁ de la neurokinine

befetupitant

2-[3,5-bis(trifluometil)fenil]-*N*,2-dimetil-*N*-[4-(2-metilfenil)-6-(morfolin-
4-il)piridin-3-il]propanamida
antagonista del receptor NK₁ de neurokinina

C₂₉H₂₉F₆N₃O₂

290296-68-3



belotecanum
belotecan

(4S)-4-ethyl-4-hydroxy-11-[2-(isopropylamino)ethyl]-1,12-dihydro-14H-pyrano[3',4':6,7]indolizino[1,2-b]quinoline-3,14(4H)-dione
antineoplastic agent

bélotécán

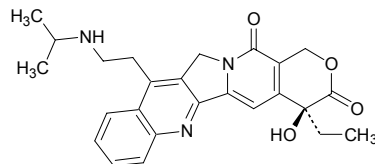
(4S)-4-éthyl-4-hydroxy-11-[2-[(1-méthyléthyl)amino]éthyl]-1,12-dihydro-14H-pyrano[3',4':6,7]indolizino[1,2-b]quinoléine-3,14(4H)-dione
antinéoplasique

belotecán

(4S)-4-etil-4-hidroxi-11-[2-(isopropilamino)etil]-1,12-dihidro-14H-pirano[3',4':6,7]indolizino[1,2-b]quinolina-3,14(4H)-diona
antineoplásico

C₂₅H₂₇N₃O₄

256411-32-2



carmoterolum
carmoterol

8-hydroxy-5-[(1R)-1-hydroxy-2-[[[(2R)-2-(4-methoxyphenyl)propan-2-yl]amino]ethyl]quinolin-2(1H)-one
bronchodilator

carmotérol

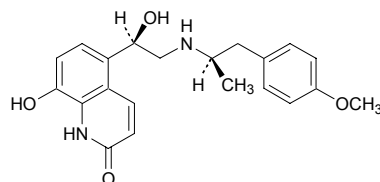
8-hydroxy-5-[(1R)-1-hydroxy-2-[[[(1R)-2-(4-méthoxyphényl)-1-méthyléthyl]amino]éthyl]quinoléin-2(1H)-one
bronchodilatateur

carmoterol

8-hidroxi-5-[(1R)-1-hidroxi-2-[[[(1R)-2-(4-metoxifenil)-propan-2-il]amino]etil]quinolin-2(1H)-ona
broncodilatador

C₂₁H₂₄N₂O₄

147568-66-9



cetilistatum

cetilistat

2-(hexadecyloxy)-6-methyl-4*H*-3,1-benzoxazin-4-one
gastro-intestinal lipase inhibitor

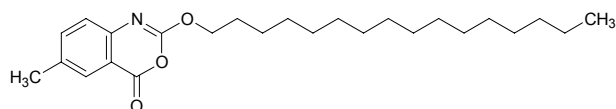
cétilistat

2-(hexadécyloxy)-6-méthyl-4*H*-3,1-benzoxazin-4-one
inhibiteur des lipases gastrointestinales

cetilistat

2-(hexadeciloxi)-6-metil-4*H*-3,1-benzoxazin-4-ona
*inhibidor de la lipasa gastrointestinal*C₂₅H₃₉NO₃

282526-98-1

**dasantafilem**

dasantafile

7-(3-bromo-4-methoxyphenylmethyl)-1-ethyl-8-[[[(1*R*,2*R*)-2-hydroxycyclopropyl]amino]-3-(2-hydroxyethyl)-3,7-dihydro-1*H*-purine-2,6-dione
vasodilator

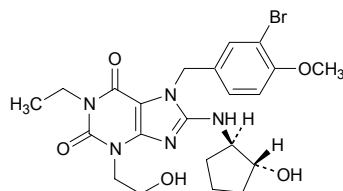
dasantafile

7-(3-bromo-4-méthoxybenzyl)-1-éthyl-8-[[[(1*R*,2*R*)-2-hydroxycyclopentyl]amino]-3-(2-hydroxyéthyl)-3,7-dihydro-1*H*-purine-2,6-dione
vasodilatateur

dasantafile

7-(3-bromo-4-metoxibencil)-1-etil-8-[[[(1*R*,2*R*)-2-hidroxiciclopentil]=amino]-3-(2-hidroxietyl)-3,7-dihidro-1*H*-purina-2,6-diona
*vasodilatador*C₂₂H₂₈BrN₅O₅

569351-91-3

**daxalipramum**

daxalipram

(5*R*)-5-(4-methoxy-3-propoxyphenyl)-5-methyl-1,3-oxazolidin-2-one
phosphodiesterase IV inhibitor

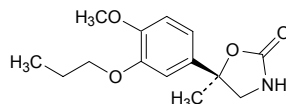
daxalipram

(5*R*)-5-(4-méthoxy-3-propoxyphényl)-5-méthylloxazolidin-2-one
inhibiteur de la phosphodiesterase IV

daxalipram

(5*R*)-5-(4-metoxi-3-propoxifenil)-5-metiloxazolidin-2-ona
*inhibidor de la fosfodiesterasa IV*C₁₄H₁₉NO₄

189940-24-7



denufosolum
denufosol

2'-deoxycytidine(5')tetraphospho(5')uridine
P2Y2 receptor agonist

dénufosol

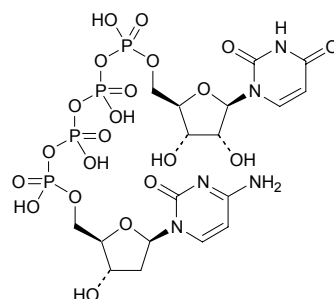
2'-désoxycytidine(5')tétraphospho(5')uridine
agoniste des purinorécepteurs P2Y2

denufosol

2'-desoxicitidina(5')tetrafosfo(5')uridina
agonist del receptor P2Y2

$C_{18}H_{27}N_5O_{21}P_4$

211448-85-0



depelestatum
depelestat

human recombinant neutrophil elastase inhibitor, bovine pancreatic trypsin inhibitor (BPTI) homologue:
[Glu³,Ala⁴,Asn⁶,Leu⁷,Ile⁹,Val¹⁰,Arg¹¹,Ile¹⁵,Phe¹⁷,Phe¹⁸,Pro¹⁹,Trp²¹,Ala²²,Phe²³,Asp²⁴,Val²⁶,Lys²⁷,Lys²⁹,Val³¹,Leu³²,Pro³⁴,Gln³⁹,Gly⁴⁰,Asn⁴¹,Gly⁴²,Lys⁴⁴,Tyr⁴⁶,Glu⁴⁸,Lys⁴⁹,Glu⁵⁰,Arg⁵²,Glu⁵³,Tyr⁵⁴,Val⁵⁷,Pro⁵⁸]BPTI-(3-58)-peptide
neutrophil elastase inhibitor

dépélestat

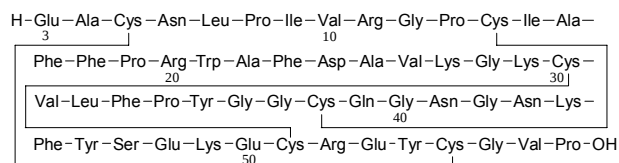
inhibiteur de l'élastase neutrophile humaine, homologue de l'inhibiteur de la trypsine pancréatique bovine (BPTI), obtenu par génie génétique :
[Glu³,Ala⁴,Asn⁶,Leu⁷,Ile⁹,Val¹⁰,Arg¹¹,Ile¹⁵,Phe¹⁷,Phe¹⁸,Pro¹⁹,Trp²¹,Ala²²,Phe²³,Asp²⁴,Val²⁶,Lys²⁷,Lys²⁹,Val³¹,Leu³²,Pro³⁴,Gln³⁹,Gly⁴⁰,Asn⁴¹,Gly⁴²,Lys⁴⁴,Tyr⁴⁶,Glu⁴⁸,Lys⁴⁹,Glu⁵⁰,Arg⁵²,Glu⁵³,Tyr⁵⁴,Val⁵⁷,Pro⁵⁸]BPTI-(3-58)-peptide
inhibiteur de l'élastase

depelestat

inhibidor de la elastasa de neutrófilos humana, homólogo del inhibidor de la tripsina pancreatica bovina (BPTI), obtenido por ingeniería genética :
[Glu³,Ala⁴,Asn⁶,Leu⁷,Ile⁹,Val¹⁰,Arg¹¹,Ile¹⁵,Phe¹⁷,Phe¹⁸,Pro¹⁹,Trp²¹,Ala²²,Phe²³,Asp²⁴,Val²⁶,Lys²⁷,Lys²⁹,Val³¹,Leu³²,Pro³⁴,Gln³⁹,Gly⁴⁰,Asn⁴¹,Gly⁴²,Lys⁴⁴,Tyr⁴⁶,Glu⁴⁸,Lys⁴⁹,Glu⁵⁰,Arg⁵²,Glu⁵³,Tyr⁵⁴,Val⁵⁷,Pro⁵⁸]BPTI-(3-58)-peptido
inhibidor de la elastasa de neutrófilos

C₂₈₂H₄₁₂N₇₄O₇₅S₆

506433-25-6

**dirlotapidum**

dirlotapide

N-[(1*S*)-2-[benzyl(methyl)amino]-2-oxo-1-phenylethyl]-1-methyl-5-[4'-(trifluoromethyl)biphenyl-2-carboxamido]-1*H*-indol-2-carboxamide
antihyperlipidaemic (veterinary drug)

dirlotapide

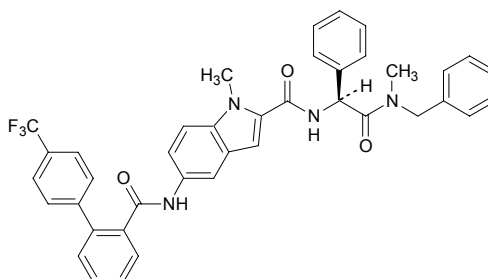
N-[(1*S*)-2-(benzylméthylamino)-2-oxo-1-phényléthyl]-1-méthyl-5-[[[4'-(trifluorométhyl)biphényl-2-yl]carbonyl]amino]-1*H*-indole-2-carboxamide
antihyperlipidémiant (usage vétérinaire)

dirlotapida

N-[(1*S*)-2-(bencilmetilamino)-2-oxo-1-feniletíl]-1-metil-5-[[[4'-(trifluorometil)bifenil-2-il]carbonil]amino]-1*H*-indol-2-carboxamida
antihyperlipémico (medicamento veterinario)

C₄₀H₃₃F₃N₄O₃

481658-94-0

**edaglitazonum**

edaglitazone

(5*RS*)-5-({4-[2-(5-methyl-2-phenyl-1,3-oxazol-4-yl)ethoxy]-1-benzothiophen-7-yl}methyl)-1,3-thiazolidine-2,4-dione
antidiabetic agent

édaglitazone

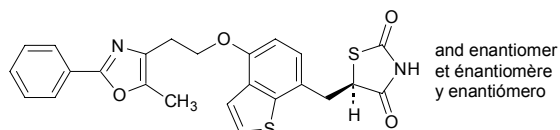
(5*RS*)-5-[[4-[2-(5-méthyl-2-phényloxazol-4-yl)éthoxy]-1-benzothiophén-7-yl]méthyl]thiazolidine-2,4-dione
hypoglycémiant

edaglitazona

(5*RS*)-5-[[4-[2-(2-fenil-5-metiloxazol-4-il)etoxi]-1-benzotiofen-7-il]metil]tiazolidina-2,4-diona
hipoglucemiante

C₂₄H₂₀N₂O₄S₂

213411-83-7



exbivirumabum
exbivirumab

immunoglobulin G, anti-(hepatitis B surface antigen) (human monoclonal 19.79.5 heavy chain), disulfide with human monoclonal 19.79.5 λ chain, dimer
antiviral

exbivirumab

immunoglobuline G, anti-(antigène de surface du virus de l'hépatite B) dimère du disulfure entre la chaîne lourde et la chaîne λ de l'anticorps monoclonal humain 19.79.5
antiviral

exbivirumab

inmunoglobulina G, anti-(antígeno de superficie del virus de la hepatitis B) dímero del disulfuro entre la cadena pesada y la cadena λ del anticuerpo monoclonal humano 19.79.5
antiviral

C₆₄₁₆H₉₉₂₄N₁₇₃₂O₁₉₈₂S₄₄

569658-80-6

fampronilum
fampronil

2-[5-chloro-1-[2,6-dichloro-4-(trifluoromethyl)phenyl]-3-methyl-1H-pyrazol-4-yl]-1H-imidazole-4,5-dicarbonitrile
antiparasitic agent (veterinary drug)

fampronil

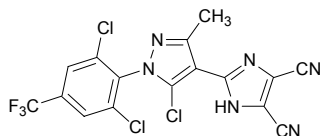
2-[5-chloro-1-[2,6-dichloro-4-(trifluorométhyl)phényl]-3-méthyl-1H-pyrazol-4-yl]-1H-imidazole-4,5-dicarbonitrile
antiparasitaire (usage vétérinaire)

fampronilo

2-[5-cloro-1-[2,6-dicloro-4-(trifluorometil)fenil]-3-metil-1H-pirazol-4-il]-1H-imidazol-4,5-dicarbonitrilo
antiparasitario (medicamento veterinario)

C₁₆H₆Cl₃F₃N₆

134183-95-2



fidexabanum

fidexaban

{[2-(5-carbamimidoyl-2-hydroxyphenoxy)-3,5-difluoro-6-{3-[1-methyl-4,5-dihydro-1*H*-imidazol-2-yl]phenoxy}pyridin-4-yl]methylamino}= acetic acid
blood coagulation factor Xa inhibitor

fidexaban

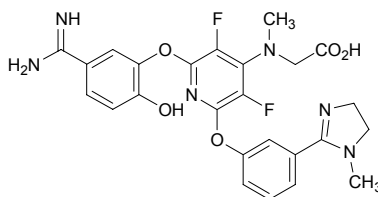
acide [[2-(5-carbamimidoyl-2-hydroxyphénoxy)-3,5-difluoro-6-{3-(1-méthyl-4,5-dihydro-1*H*-imidazol-2-yl)phénoxy}pyridin-4-yl]méthylamino]acétique
inhibiteur du facteur de coagulation Xa

fidexabán

ácido [[2-(5-carbamimidóil-2-hidroxifenoxi)-3,5-difluoro-6-{3-(1-metil-4,5-dihidro-1*H*-imidazol-2-il)fenoxi]piridin-4-il]metilamino]acético
inhibidor del factor Xa de la coagulación sanguínea

C₂₅H₂₄F₂N₆O₅

183305-24-0

**fingolimodum**

fingolimod

2-amino-2-[2-(4-octylphenyl)ethyl]propane-1,3-diol
immunomodulator

fingolimod

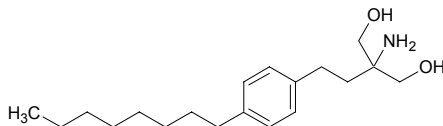
2-amino-2-[2-(4-octylphényl)éthyl]propane-1,3-diol
immunomodulateur

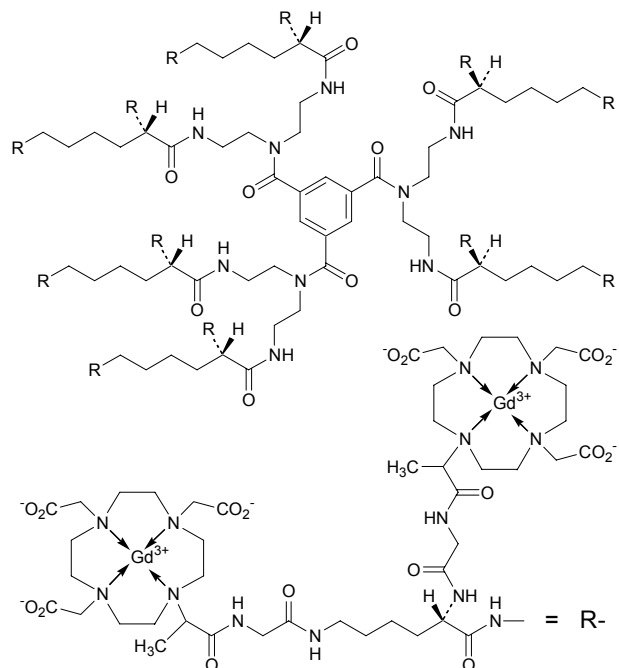
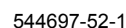
fingolimod

2-amino-2-[2-(4-octilfenil)etil]propano-1,3-diol
inmunomodulador

C₁₉H₃₃NO₂

162359-55-9



[illegible][illegible][illegible]

gantacurium chloridum
gantacurium chloride

(1*R*,2*S*)-2-[3-[[[(2*Z*)-2-chloro-4-{3-[(1*S*,2*R*)-6,7-dimethoxy-2-methyl-1-(3,4,5-trimethoxyphenyl)-1,2,3,4-tetrahydroisoquinolinium-2-yl]propoxy}-4-oxobut-2-enyl]oxy]propyl]-6,7-dimethoxy-2-methyl-1-[(3,4,5-trimethoxyphenyl)methyl]-1,2,3,4-tetrahydroisoquinolinium dichloride
neuromuscular blocking agent

chlorure de gantacurium

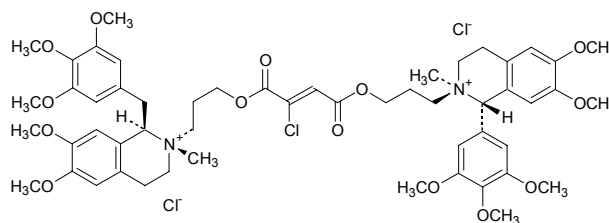
dichlorure de (1*R*,2*S*)-2-[3-[[[(2*Z*)-2-chloro-4-{3-[(1*S*,2*R*)-6,7-diméthoxy-2-méthyl-1-(3,4,5-triméthoxyphényl)-1,2,3,4-tétrahydroisoquinoléinium]propoxy]-4-oxobut-2-énoyl]oxy]propyl]-6,7-diméthoxy-2-méthyl-1-(3,4,5-triméthoxybenzyl)-1,2,3,4-tétrahydroisoquinoléinium
antagoniste des récepteurs neuromusculaires

cloruro de gantacurio

dicloruro de (1*R*,2*S*)-2-[3-[[[(2*Z*)-2-cloro-4-{3-[(1*S*,2*R*)-2-metil-6,7-dimetoxi-1-(3,4,5-trimetoxifenil)-1,2,3,4-tetrahidroisoquinolinio]=propoxi]-4-oxobut-2-enoil]oxi]propil]-2-metil-6,7-dimetoxi-1-(3,4,5-trimetoxibencil)-1,2,3,4-tetrahidroisoquinolinio
bloqueador neuromuscular

C₅₃H₆₉Cl₃N₂O₁₄

213998-46-0

**golimumabum**
golimumab

immunoglobulin G1, anti-(human tumor necrosis factor α) (human monoclonal CNTO 148 γ 1-chain), disulfide with human monoclonal CNTO 148 κ -chain, dimer
immunomodulator

golimumab

immunoglobuline G1, anti-(facteur α de nécrose tumorale humain) dimère du disulfure entre la chaîne γ 1 et la chaîne κ de l'anticorps monoclonal humain CNTO 148
immunomodulateur

golimumab

inmunoglobulina G1, anti-(factor α de necrosis tumoral humano) dímero del disulfuro entre la cadena γ 1 y la cadena κ del anticuerpo monoclonal humano CNTO 148
immunomodulador

C₆₅₃₀H₁₀₀₆₈N₁₇₅₂O₂₀₂₆S₄₄

476181-74-5

idronoxilum

idronoxil

3-(4-hydroxyphenyl)-2*H*-chromen-7-ol
antineoplastic agent

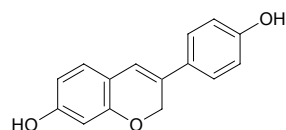
idronoxil

3-(4-hydroxyphényl)-2*H*-1-benzopyran-7-ol
antineoplasique

idronoxilo

3-(4-hidroxifenil)-2*H*-1-benzopiran-7-ol
*antineoplásico*C₁₅H₁₂O₃

81267-65-4

**imiglitazarum**

imiglitazar

(E)-4-[[{4-[5-methyl-2-phenyl-1,3-oxazol-4-yl)methoxy]phenyl}=methoxy]imino]-4-phenylbutanoic acid
antidiabetic agent

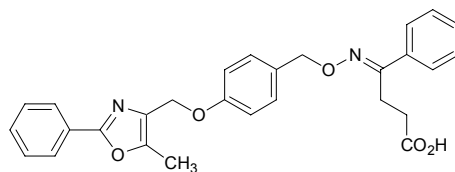
imiglitazar

acide (4*E*)-4-[[[4-[(5-méthyl-2-phényloxazol-4-yl)méthoxy]=benzyl]oxy]imino]-4-phénylbutanoïque
antidiabétique

imiglitazar

ácido (4*E*)-4-[[[4-[(2-fenil-5-metiloxazol-4-il)metoxi]bencil]oxi]imino]-4-fenilbutanoico
*hipoglicemiante*C₂₈H₂₆N₂O₅

250601-04-8

**indacaterolum**

indacaterol

5-[(1*R*)-2-[(5,6-diethyl-2,3-dihydro-1*H*-inden-2-yl)amino]-1-hydroxyethyl]-8-hydroxyquinolin-2(1*H*)-one
bronchodilator

indacatérol

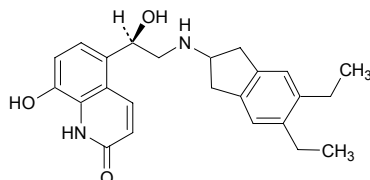
5-[(1*R*)-2-[(5,6-diéthyl-2,3-dihydro-1*H*-indén-2-yl)amino]-1-hydroxyéthyl]-8-hydroxyquinoléin-2(1*H*)-one
bronchodilatateur

indacaterol

5-[(1*R*)-2-[(5,6-dietyl-2,3-dihidro-1*H*-inden-2-il)amino]-1-hidroxietyl]-8-hidroxiquinolin-2(1*H*)-ona
broncodilatador

$C_{24}H_{28}N_2O_3$

312753-06-3

**indibulinum**

indibulin

2-[1-(4-chlorophenylmethyl)-1*H*-indol-3-yl]-2-oxo-*N*-(pyridin-4-yl)acetamide
antineoplastic agent

indibuline

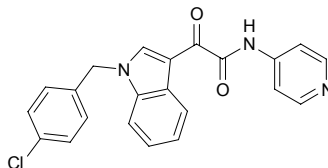
2-[1-(4-chlorobenzyl)-1*H*-indol-3-yl]-2-oxo-*N*-(pyridin-4-yl)acétamide
antinéoplasique

indibulina

2-[1-(4-clorobencil)-1*H*-indol-3-il]-2-oxo-*N*-(piridin-4-il)acetamida
antineoplásico

 $C_{22}H_{16}ClN_3O_2$

204205-90-3

**ismomultinum alfa**

ismomultin alfa

47-261-Glycoprotein gp 39 (human clone CDM8-gp39 reduced)
antirheumatic

ismomultine alfa

[290-isoleucine]glycoprotéine 39 constituant du cartilage humain
 (glycoforme alfa)
antirhumatisme

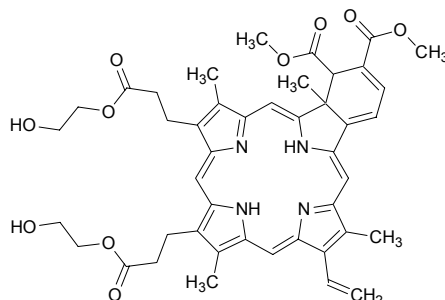
ismomultina alfa

fragmento 47-261 de la glicoproteína 39 constituyente del cartílago humano (variante [Arg¹²⁴] producida por el clon humano CDM8-gp39)
antirreumático

	C₁₈₂₇H₂₇₈₅N₄₉₃O₅₃₀S₁₁ 457913-93-8 YKLVCCYTSW SQYREGDGSC FPDALDRFLC THIIYSFA[*]NI SNDHIDTWEW NDVTLYGMLN TLKNRNP[*]NLK TLLSVGGWN[*]F GSQRFSKIAS NTQSRRTFIK SVPPFLRTHG FDGLDLAWLY PGRDQKHFT TLIKEMKAEF IEAQP[*]GKKQ LLLSAALSAG KVTIDSSYDI AKISQHLDFI SIMTYDFHGA WRGTTGHHS[*]P LFRGQEDASP DRFSNTDYAV GYMLRLGAPA SKLVMGIPTF GRSFTLASSE TGVGAPISGP GIPGRFTKEA GTLAYYEICD FLRGATVHRI LGQQVPYATK GNQWVG[*]YDDQ ESKVSKVQYL KDRQLAGAMV WALDLDDFQG SFCGQDLRFP LTNAIKDALA AT * glycosylation site * sites de glycosylation * posiciones de glicosilación
lanimostimum lanimostim	4-221-colony-stimulating factor 1 (human clone p3ACSF-69 reduced) immunomodulator
lanimostim	facteur-1 de stimulation de colonie de macrophage humain-(4-221)-peptide (clone humain p3ACSF-69) immunomodulateur
lanimostim	factor-1 de la estímulo de colonia de macrófago humano -(4-221)-péptido (clon humano p3ACSF-69) immunomodulador
	C₂₁₄₆H₃₃₄₆N₆₇₂O₆₈₆S₂₈ 117276-75-2 SEYCSHM IGSGHLQSLQ RLIDSQMETS CQITFEFVDQ EQLKDPVCYL KKAFLLVQDI MEDTMRFRDN TPNAIAIVQL QELSLRLKSC FTKDYEEHDK ACVRTFYETP LQLLEKVKNV FNETKNLLDK DWNIFSKNCN NSFAECSSQD VVTKPCDNCL YPKAIPSSDP ASVSPHQPLA PSMAPVAGLT WEDSEGTEGS SLLPGEQPLH TVDPGSAKQR P 2
lemuteporfinum lemuteporfin	dimethyl (2RS,2¹SR)-8-ethenyl-13,17-bis=[3-(2-hydroxyethoxycarbonyl)-3-oxopropyl]-2,7,12,18-tetramethyl-2,2¹-dihydrobenzo[b]porphyrin-2¹,2²-dicarboxylate photosensitizing agent
lémutéporfine	trans-8-éthényl-13,17-bis[3-(2-hydroxyéthoxy)-3-oxopropyl]-2,7,12,18-tétraméthyl-2,2¹-dihydrobenzo[b]porphyrine-2¹,2²-dicarboxylate de diméthyle photosensibilisant
lemuteporfina	trans-8-etenil-13,17-bis[3-(2-hidroxiETOXI)-3-oxopropil]-2,7,12,18-tetrametil-2,2¹-dihidrobenzo[b]porfirine-2¹,2²-dicarboxylate de dimetilo fotosensibilizante

C₄₄H₄₈N₄O₁₀

215808-49-4

**lenalidomidum**

lenalidomide

(3*RS*)-3-(4-amino-1-oxo-1,3-dihydro-2*H*-isoindol-2-yl)piperidine-2,6-dione
antineoplastic agent

lénalidomide

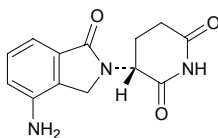
(3*RS*)-3-(4-amino-1-oxo-1,3-dihydro-2*H*-isoindol-2-yl)pipéridine-2,6-dione
antineoplasique

lenalidomide

(3*RS*)-3-(4-amino-1-oxo-1,3-dihidro-2*H*-isoindol-2-il)piperidina-2,6-diona
antineoplásico

C₁₃H₁₃N₃O₃

191732-72-6



and enantiomer
 et énantiomère
 y enantiómero

lestaurtinibum

lestaurtinib

(9*S*,10*S*,12*R*)-10-hydroxy-10-(hydroxymethyl)-9-methyl-2,3,9,10,11,12-hexahydro-1*H*-9,12-epoxydiindolo=[1,2,3-*fg*:3',2',1'-*kl*]pyrrolo[3,4-*l*][1,6]benzodiazocin-1-one
antineoplastic agent

lestaurtinib

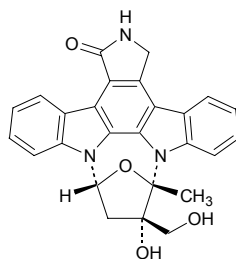
(9*S*,10*S*,12*R*)-10-hydroxy-10-(hydroxyméthyl)-9-méthyl-2,3,9,10,11,12-hexahydro-9,12-époxy-1*H*-diindolo=[1,2,3-*fg*:3',2',1'-*kl*]pyrrolo[3,4-*l*][1,6]benzodiazocin-1-one
antineoplasique

lestaurtinib

(9*S*,10*S*,12*R*)-10-hidroxi-10-(hidroximetil)-9-metil-2,3,9,10,11,12-hexahidro-9,12-epoxi-1*H*-diindolo[1,2,3-*fg*:3',2',1'-*kl*]pirrolo=[3,4-*l*][1,6]benzodiazocin-1-ona
antineoplásico

$C_{26}H_{21}N_3O_4$

111358-88-4



libivirumabum
libivirumab

immunoglobulin G, anti- (hepatitis B surface antigen)(human monoclonal 17.1.41 heavy chain), disulfide with human monoclonal 17.1.41 κ -chain, dimer
antiviral

libivirumab

immunoglobuline G, anti-(antigène de surface du virus de l'hépatite B) ; dimère du disulfure entre la chaîne lourde et la chaîne κ de l'anticorps monoclonal humain 17.1.41
antiviral

libivirumab

immunoglobulina G, anti-(antígeno de superficie del virus de la hepatitis B) ; dímero del disulfuro entre la cadena pesada y la cadena κ del anticuerpo monoclonal humano 17.1.41
antiviral

 $C_{6598}H_{10232}N_{1788}O_{2060}S_{46}$

569658-79-3

maravirocum
maraviroc

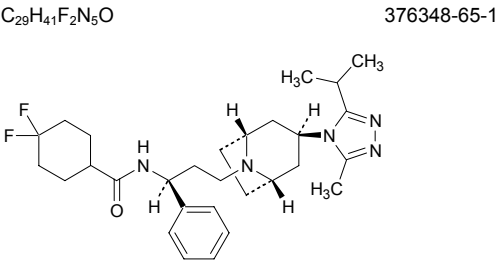
isopropyl, 4,4-difluoro-*N*-[(1*S*)-3-[(1*R*,3*s*,5*S*)-3-[3-methyl-5-(propan-2-yl)-4*H*-1,2,4-triazol-4-yl]-8-azabicyclo[3.2.1]octan-8-yl]-1-phenylpropyl]cyclohexanecarboxamide
antiviral

maraviroc

4,4-difluoro-*N*-[(1*S*)-3-[(1*R*,3*s*,5*S*)-3-[3-méthyl-5-(1-méthyléthyl)-4*H*-1,2,4-triazol-4-yl]-8-azabicyclo[3.2.1]oct-8-yl]-1-phénylpropyl]=cyclohexanecarboxamide
antiviral

maraviroc

4,4-difluoro-*N*-[(1*S*)-1-fenil-3-[(1*R*,3*s*,5*S*)-3-[3-isopropil-5-metil-4*H*-1,2,4-triazol-4-il]-8-azabicyclo[3.2.1]oct-8-il] propil]=ciclohexanocarboxamida
antiviral



mecaserminum rinfabatum
mecasermin rinfabate

insulin-like growth factor I (human), complex with insulin-like growth factor-binding protein IGFBP-3 (human)
antidiabetic agent

mécasermine rinfabate

facteur I de croissance humain analogue à l'insuline (*mécasermine*)
lié à la [5-alanine]protéine-3 humaine se liant au facteur I de
croissance analogue à l'insuline (IGFBP-3 humaine)
antidiabétique

mecasermina rinfabato

factor I del crecimiento humano semejante a la insulina
(*mecasermina*) unida a la [5-alanina]proteína-3 humana unida con el
factor I de crecimiento similar a la insulina (IGFBP-3 humana)
hipoglucemiante

C₁₂₃₁H₁₉₆₇N₃₇₁O₃₈₄S₂₀

478166-15-3

GPETLCGAEL

VDALQFVCGD

RGFYFNKPTG

YGSSSRAPQ

TGIVDECCFR

SCDLRRLEMY

CAPLKPAKSA

GASSAGLGPV

VRCEPCDARA

LAQCAPPPAV

CAELVREPGC

GCCLTCALSE

GQPCGIYTER

CGSGLRCQPS

PDEARPLQAL

LDGRGLCVNA

SAVSRLRAYL

LPAPPAPGNA

SESEEDRSAG

SVESPSVSST

HRVSDPKFHP

LHSKIIIIKK

GHAKDSQRYK

VDYESQSTD

QNFSSSESKRE

TEYGPCRREM

EDTLNHLKFL

NVLSPRGVHI

PNCDKKGfYK

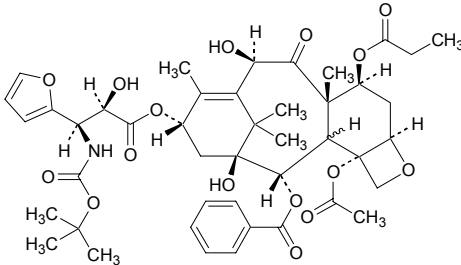
KKQCRPSKGR

KRGFCWCVDK

YGQPLPGYTT

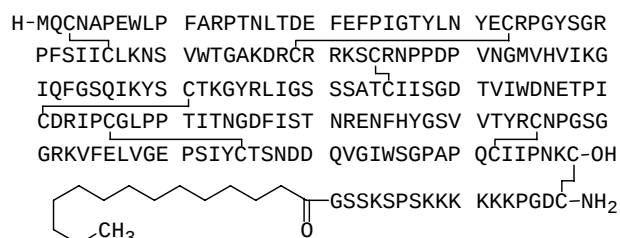
KGKEDVHCYS

MQSK

milataxelum milataxel	1,10β-dihydroxy-9-oxo-5β,20-epoxy-3ζ-tax-11-ene-2α,4,7β,13α-tetrayl 4-acetate 2-benzoate 13-[(2<i>R</i>,3<i>R</i>)-3-(<i>tert</i>-butoxycarbonylamino)-3-(furan-2-yl)-2-hydroxypropanoate] 7-propanoate <i>antineoplastic agent</i>
milataxel	12b-acétate, 12-benzoate, 9-[(2<i>R</i>,3<i>R</i>)-3-[(1,1-diméthyléthoxy)carbonyl]amino]-3-(furan-2-yl)-2-hydroxypropanoate] et 4-propanoate de (2<i>aR</i>,4<i>S</i>,4<i>aS</i>,6<i>R</i>,7<i>E</i>,9<i>S</i>,11<i>S</i>,12<i>S</i>,12<i>bS</i>)-6,11-dihydroxy-4<i>a</i>,8,13,13-tétraméthyl-5-oxo-3,4,4<i>a</i>,5,6,9,10,11,12,12<i>a</i>-décahydro-7,11-méthano-1<i>H</i>-cyclodéca[3,4]benzo[1,2-<i>b</i>]oxète-4,9,12,12<i>b</i>(2<i>aH</i>)-tétrayle <i>antineoplasique</i>
milataxel	12b-acetato, 12-benzoato, 9-[(2<i>R</i>,3<i>R</i>)-3-[(1,1-diméthilétóxi)carbonil]amino]-3-(furan-2-il)-2-hidroxiopropanoato] y 4-propanoato de (2<i>aR</i>,4<i>S</i>,4<i>aS</i>,6<i>R</i>,7<i>E</i>,9<i>S</i>,11<i>S</i>,12<i>S</i>,12<i>bS</i>)-6,11-dihidroxi-4<i>a</i>,8,13,13-tetrametil-5-oxo-3,4,4<i>a</i>,5,6,9,10,11,12,12<i>a</i>-decahidro-7,11-metano-1<i>H</i>-ciclodeca[3,4]benzo[1,2-<i>b</i>]oxeto-4,9,12,12<i>b</i>(2<i>aH</i>)-tetraail <i>antineoplásico</i>
$C_{44}H_{55}NO_{16}$	393101-41-2
	
mirococeptum mirococept	protein APT070 (synthetic human clone pET04-01 complement receptor type 1 short consensus repeat 1-3 fragment), (198→17')-disulfide with <i>N</i>-(tetradecanoyl)glycyl-L-seryl-L-seryl-L-lysyl-L-lysyl-L-prolyl-L-seryl-L-lysyl-L-lysyl-L-lysyl-L-lysyl-L-lysyl-L-lysyl-L-prolylglycyl-L-aspartyl-L-cysteinamide <i>anti-inflammatory</i>
mirococept	(238-17')-disulfure entre le [41-méthionyl]précurseur du récepteur de type1 du complément-(41-238)-peptide et le (<i>N</i>-tétradécanoyl)glycyl)-L-séryl-L-séryl-L-lysyl-L-séryl-L-prolyl-L-séryl-L-lysyl-L-lysyl-L-lysyl-L-lysyl-L-lysyl-L-lysyl-L-prolylglycyl-L-aspartyl-L-cystéinamide <i>anti-inflammatoire</i>
mirococept	(238-17')-disulfuro entre el [41-metionil]precursor del receptor de tipo 1 del complemento -(41-238)- péptido y el (<i>N</i>-tetradecanoilglicil)-L-seril-L-seril-L-lisil-L-seril-L-prolil-L-seril-L-lisil-L-lisil-L-lisil-L-lisil-L-lisil-L-lisil-L-lisil-L-prolilglicil-L-asartil-L-cisteinamida <i>antiinflamatorio</i>

C₁₀₅₄H₁₆₃₅N₂₉₃O₃₁₂S₁₆

507453-82-9



paclitaxelum ceribatium
 paclitaxel ceribate

7β-[(2*R*S)-2,3-dihydroxypropoxycarbonyloxy]-1-hydroxy-9-oxo-5β,20-epoxytax-11-ene-2α,4,10β,13α-tetraol 4,10-diacetate 2-benzoate 13-[(2*R*,3*S*)-3-benzamido-2-hydroxy-3-phenylpropanoate]
antineoplastic agent

ceribate de paclitaxel

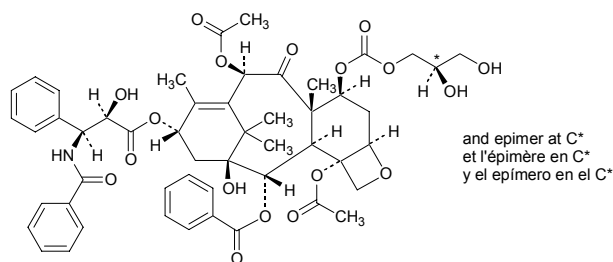
6,12b-diacétate, 12-benzoate, 4-[[[(2*R*S)-2,3-dihydroxypropoxy]=carboxylate] et 9-[(2*R*,3*S*)-3-(benzoylamino)-2-hydroxy-3-phénylpropanoate] de (2*aR*,4*S*,4*aS*,6*R*,7*E*,9*S*,11*S*,12*S*,12*aR*,12*bS*)-11-hydroxy-4*a*,8,13,13-tétraméthyl-5-oxo-3,4,4*a*,5,6,9,10,11,12,12*a*-décahydro-7,11-méthano-1*H*-cyclodéca[3,4]benzo[1,2-*b*]oxète-4,6,9,12,12*b*(2*aH*)-pentayle
antineoplasique

ceribato de paclitaxel

6,12b-diacetato, 12-benzoato, 4-[[[(2*R*S)-2,3-dihidroxiopropoxi]=carboxilato] y 9-[(2*R*,3*S*)-3-(benzoilamino)-3-fenilpropanoato-2-hidroxi] de (2*aR*,4*S*,4*aS*,6*R*,7*E*,9*S*,11*S*,12*S*,12*aR*,12*bS*)-11-hidroxi-4*a*,8,13,13-tetrametil-5-oxo-3,4,4*a*,5,6,9,10,11,12,12*a*-decahidro-7,11-metano-1*H*-ciclodeca[3,4]benzo[1,2-*b*]oxeto-4,6,9,12,12*b*(2*aH*)-pentaillo
antineoplásico

C₅₁H₅₇NO₁₈

186040-50-6



palosuranum

palosuran

1-[2-(4-benzyl-4-hydroxypiperidin-1-yl)ethyl]-3-(2-methylquinolin-4-yl)urea
urotensin receptor antagonist

palosuran

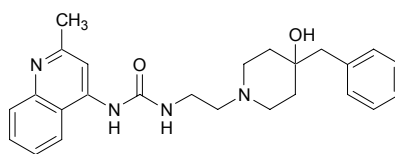
1-[2-(4-benzyl-4-hydroxypipéridin-1-yl)éthyl]-3-(2-méthylquinoléin-4-yl)urée
antagoniste du récepteur de l'urotensine

palosurán

1-[2-(4-bencil-4-hidroxi-piperidin-1-il)etil]-3-(2-metilquinolin-4-il)urea
antagonista del receptor de la urotensina

C₂₅H₃₀N₄O₂

540769-28-6

**panitumumabum**

panitumumab

immunoglobulin, anti-(human epidermal growth factor receptor)
 (human monoclonal ABX-EGF heavy chain), disulfide with human
 monoclonal ABX-EGF light chain, dimer
antineoplastic agent

panitumumab

immunoglobuline, anti-(récepteur du facteur de croissance épidermal
 humain) dimère du disulfure entre la chaîne lourde et la chaîne
 légère de l'anticorps monoclonal humain ABX-EGF
antinéoplasique

panitumumab

immunoglobulina, anti-(receptor del factor de crecimiento epidérmico
 humano) dímero del disulfuro entre la cadena pesada y la cadena
 ligera del anticuerpo monoclonal humano ABX-EGF
antineoplásico

C₆₃₀₆H₉₇₃₂N₁₆₇₂O₁₉₉₄S₄₆

339177-26-3

pegamotecanum

pegamotecan

α -{2-[(2S)-1-[[[(4S)-4-ethyl-3,14-dioxo-3,4,12,14-tetrahydro-1H-pyrano[3',4':6,7]indolizino[1,2-b]quinolin-4-yl]oxy]-1-oxopropan-2-ylamino]-2-oxoethyl]- ω -(2-[(2S)-1-[[[(4S)-4-ethyl-3,14-dioxo-3,4,12,14-tetrahydro-1H-pyrano[3',4':6,7]indolizino[1,2-b]quinolin-4-yl]oxy]-1-oxopropan-2-ylamino]-2-oxoethoxy)poly(oxyethane-1,2-diyl)}
antineoplastic agent

pégamotécan

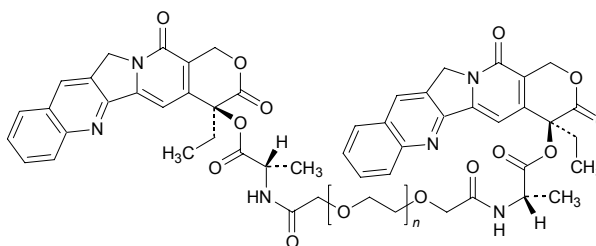
dérivé pégylé de la camptothécine obtenu par amidification entre le
 (2S)-2-aminopropanoate de (4S)-4-éthyl-3,14-dioxo-3,4,12,14-
 tétrahydro-1H-pyrano[3',4':6,7]indolizino[1,2-b]quinoléin-4-yle
 (L-alaninate de camptothécine) et le α -(carboxyméthyl)-
 ω -(carboxyméthoxy)poly(oxyéthylène)
antinéoplasique

pegamotecán

derivado pegilado de la camptotecina obtenido por amidificación entre el (2*S*)-2-aminopropanoato de (4*S*)-4-etil-3,14-dioxo-3,4,12,14-tetrahidro-1*H*-pirano[3',4':6,7]indolizino[1,2-*b*]quinolin-4-ilo (L-alaninato de camptotecina) y el α -(carboximetil)- ω -(carboximetoxi)poli(oxietileno)
antineoplásico

 $C_{50}H_{44}N_6O_{13} [C_2H_4O]_n$

203066-49-3



pelitinibum
pelitinib

(2*E*)-*N*-[4-[(3-chloro-4-fluorophenyl)amino]-3-cyano-7-ethoxyquinolin-6-yl]-4-(dimethylamino)but-2-enamide
antineoplastic agent

pélitinib

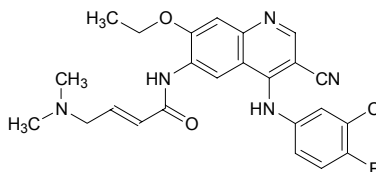
(2*E*)-*N*-[4-[(3-chloro-4-fluorophényl)amino]-3-cyano-7-éthoxyquinoléin-6-yl]-4-(diméthylamino)but-2-énamide
antineoplasique

pelitinib

(2*E*)-*N*-[4-[(3-cloro-4-fluorofenil)amino]-3-ciano-7-etoxiquinolin-6-il]-4-(dimetilamino)but-2-enamida
antineoplásico

 $C_{24}H_{23}ClFN_5O_2$

257933-82-7



perflubutanum
perflubutane

1,1,1,2,2,3,3,4,4,4-decafluorobutane
ultrasound contrast agent

perflubutane

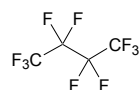
décafluorobutane
produit de contraste aux ultrasons

perflubutano

decafluorobutano
contraste para ultrasonido

C₄H₁₀

355-25-9



perzinfotelum
perzinfotel

[2-(8,9-dioxo-2,6-diazabicyclo[5.2.0]non-1(7)-en-2-yl)ethyl]=
phosphonic acid
NMDA receptor antagonist

perzinfotel

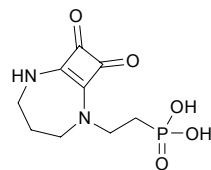
acide [2-(8,9-dioxo-2,6-diazabicyclo[5.2.0]non-1(7)-én-2-yl)éthyl]=
phosphonique
antagoniste du récepteur du NMDA

perzinfotel

ácido [2-(8,9-dioxo-2,6-diazabicyclo[5.2.0]non-1(7)-en-2-il)etil]=
fosfónico
antagonista del receptor de NMDA

C₉H₁₃N₂O₅P

144912-63-0



prasugrelum
prasugrel

5-[(1*RS*)-2-cyclopropyl-1-(2-fluorophenyl)-2-oxoethyl]-4,5,6,7-
tetrahydrothieno[3,2-*c*]pyridin-2-yl acetate
platelet aggregation inhibitor

prasugrel

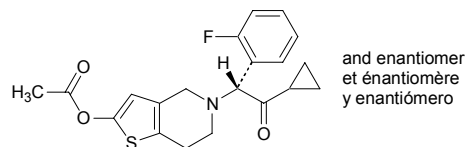
acétate de 5-[(1*RS*)-2-cyclopropyl-1-(2-fluorophényl)-2-oxoéthyl]-
4,5,6,7-tétrahydrothiéno[3,2-*c*]pyridin-2-yle
antiagregant plaquettaire

prasugrel

acetato de 5-[(1*RS*)-2-ciclopropil-1-(2-fluorofenil)-2-oxoetil]-4,5,6,7-
tetrahidrotieno[3,2-*c*]piridin-2-ilo
inhibidor de la agregacion plaquetaria

C₂₀H₂₀FNO₃S

150322-43-3



and enantiomer
et énantiomère
y enantiómero

radafaxinum

radafaxine

(2*S*,3*S*)-2-(3-chlorophenyl)-3,5,5-trimethylmorpholin-2-ol
antidepressant

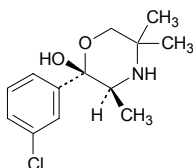
radafaxine

(+)-(2*S*,3*S*)-2-(3-chlorophényl)-3,5,5-triméthylmorpholin-2-ol
psychoanaleptique

radafaxina

(+)-(2*S*,3*S*)-2-(3-clorofenil)-3,5,5-trimetilmorfolin-2-ol
*antidepresivo*C₁₃H₁₈ClNO₂

192374-14-4

**ranirestatum**

ranirestat

(3*R*)-2'-(4-bromo-2-fluorobenzyl)spiro[pyrrolidine-3,4'-(1'*H*)-pyrrolo[1,2-*a*]pyrazine]-1',2,3',5(2'*H*)-tetrone
aldose reductase inhibitor

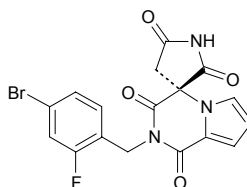
ranirestat

(-)-(3*R*)-2'-(4-bromo-2-fluorobenzyl)spiro[pyrrolidine-3,4'-(1'*H*)-pyrrolo[1,2-*a*]pyrazine]-1',2,3',5(2'*H*)-tétrone
inhibiteur de l'aldose réductase

ranirestat

(-)-(3*R*)-2'-(4-bromo-2-fluorobencil)espiro[pirrolidina-3,4'-(1'*H*)-pirrolo[1,2-*a*]pirazina]-1',2,3',5(2'*H*)-tetrona
*inhibidor de la aldosa reductasa*C₁₇H₁₁BrFN₃O₄

147254-64-6

**regadenosonum**

regadenoson

1-(6-amino-9-β-D-ribofuranosyl-9*H*-purin-2-yl)-*N*-methyl-1*H*-pyrazole-4-carboxamide
adenosine receptor A agonist

régadénoson

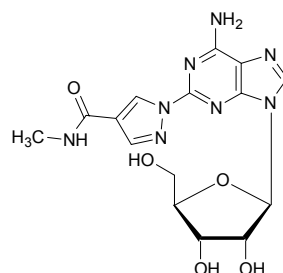
1-(6-amino-9-β-D-ribofuranosyl-9*H*-purin-2-yl)-*N*-méthyl-1*H*-pyrazole-4-carboxamide
agoniste des récepteurs A de l'adénosine

regadenosón

1-(6-amino-9-β-D-ribofuranosil-9*H*-purin-2-il)-*N*-metil-1*H*-pirazol-4-carboxamida
agonista del receptor A de adenosina

C₁₅H₁₈N₈O₅

313348-27-5

**reparixinum**

reparixin

(2*R*)-2-[4-(2-methylpropyl)phenyl]-*N*-methylsulfonylpropanamide
anti-inflammatory action through the inhibition of cytokine (IL-8)

réparixine

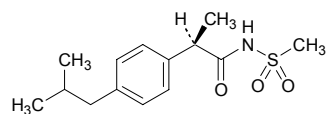
(-)-(2*R*)-2-[4-(2-méthylpropyl)phényl]-*N*-(méthylsulfonyl)propanamide
anti-inflammatoire (inhibiteur de l'interleukine 8)

reparixina

(-)-(2*R*)-2-[4-(2-metilpropil)fenil]-*N*-(metilsulfonyl)propanamida
inhibidor de citokina (interleukina-8) con acción antiinflamatoria

C₁₄H₂₁NO₃S

266359-83-5

**retapamulinum**

retapamulin

(3*aS*,4*R*,5*S*,6*S*,8*R*,9*R*,9*aR*,10*R*)-6-ethenyl-5-hydroxy-4,6,9,10-tetramethyl-1-oxodecahydro-3*a*,9-propanocyclopenta[8]annulen-8-yl[[[(1*R*,3*s*,5*S*)-8-methyl-8-azabicyclo[3.2.1]octan-3-yl]=sulfanyl]acetate
antibiotic

rétapamuline

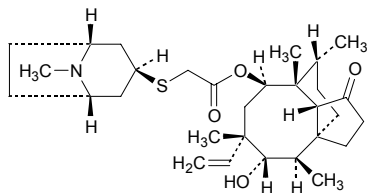
[[[(1*R*,3*s*,5*S*)-8-méthyl-8-azabicyclo[3.2.1]oct-3-yl]sulfanyl]acétate de (3*aS*,4*R*,5*S*,6*S*,8*R*,9*R*,9*aR*,10*R*)-6-éthényl-5-hydroxy-4,6,9,10-tétraméthyl-1-oxodécahydro-3*a*,9-propano-3*aH*-cyclopenta[8]annulén-8-yle
antibiotique

retapamulina

[[[(1*R*,3*s*,5*S*)-8-metil-8-azabicyclo[3.2.1]oct-3-il]sulfanil]acetato de (3*aS*,4*R*,5*S*,6*S*,8*R*,9*R*,9*aR*,10*R*)-6-etenil-5-hidroxi-4,6,9,10-tetrametil-1-oxodecahidro-3*a*,9-propano-3*aH*-ciclopenta[8]anulen-8-ilo
antibiótico

C₃₀H₄₇NO₄S

224452-66-8



revaprazanum
revaprazan

N-(4-fluorophenyl)-4,5-dimethyl-6-[(1*RS*)-1-methyl-3,4-dihydroisoquinolin-2(1*H*)-yl]pyrimidin-2-amine
acid pump inhibitor

révaprazan

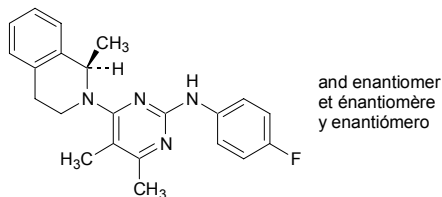
N-(4-fluorophényl)-4,5-diméthyl-6-[(1*RS*)-1-méthyl-3,4-dihydroisoquinoléin-2(1*H*)-yl]pyrimidin-2-amine
inhibiteur de la pompe à protons

revaprazán

N-(4-fluorofenil)-4,5-dimetil-6-[(1*RS*)-1-metil-3,4-dihidroisoquinolin-2(1*H*)-il]pirimidin-2-amina
inhibidor de la bomba de protones

C₂₂H₂₃FN₄

199463-33-7



rilpivirineum
rilpivirine

4-[[4-({4-[(1*E*)-2-cyanoethenyl]-2,6-dimethylphenyl}amino)pyrimidin-2-yl]amino]benzonitrile
antiviral

rilpivirine

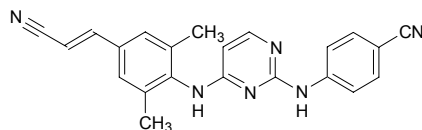
4-[[4-[[4-[(1*E*)-2-cyanoéthényl]-2,6-diméthylphényl]amino]pyrimidin-2-yl]amino]benzonitrile
antiviral

rilpivirina

4-[[4-[[4-[(1*E*)-2-cianoetenil]-2,6-dimetilfenil]amino]pirimidin-2-il]amino]benzonitrilo
antiviral

C₂₂H₁₈N₆

500287-72-9



ritobegronum

ritobegron

[4-(2-[[[(1*R*,2*S*)-1-hydroxy-1-(4-hydroxyphenyl)propan-2-yl]amino]=ethyl)-2,5-dimethylphenoxy]acetic acid
β₃-adrenoreceptor agonist

ritobégron

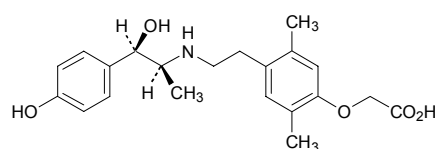
acide [4-[2-[[[(1*S*,2*R*)-2-hydroxy-2-(4-hydroxyphényl)-1-méthyléthyl]amino]éthyl]-2,5-diméthylphénoxy]acétique
agoniste des récepteurs β₃-adrénergiques

ritobegrón

ácido [4-[2-[[[(1*R*,2*S*)-1-hidroxi-1-(4-hidroxifenil)prop-2-il]amino]etil]-2,5-dimetilfenoxi]acético
agonista del receptor adrenérgico β₃

C₂₁H₂₇NO₅

255734-04-4

**robenacoxibum**

robenacoxib

{5-ethyl-2-[(2,3,5,6-tetrafluorophenyl)amino]phenyl}acetic acid
selective cyclo-oxygenase inhibitor (veterinary drug)

robénacoxib

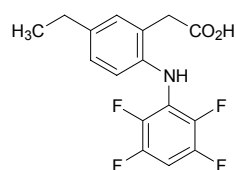
acide [5-éthyl-2-[(2,3,5,6-tétrafluorophényl)amino]phényl]acétique
anti-inflammatoire (médicament vétérinaire)

robenacoxib

ácido [5-etil-2-(2,3,5,6-tetrafluoroanilino)fenil]acético
inhibidor selectivo de la cicloxigenasa (medicamento veterinario)

C₁₆H₁₃F₄NO₂

220991-32-2

**rostafuroxinum**

rostafuroxin

21,23-epoxy-24-nor-14β,5β-chola-20,21-diene-3β,14,17α-triol
hypotensive agent

rostafuroxine

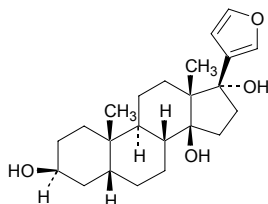
17-(furan-3-yl)-5β,14β-androstane-3β,14,17α-triol
hypotenseur

rostafuroxina

17-(furan-3-il)-5β,14β-androstano-3β,14,17α-triol
antihipertensivo

C₂₃H₃₄O₄

156722-18-8



selodenosonum
selodenoson

1-[6-(cyclopentylamino)-9*H*-purin-9-yl]-1-deoxy-*N*-ethyl-
β-D-ribofuranuronamide
selective adenosine A₁ receptor agonist

sélodénoson

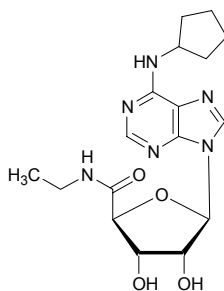
1-[6-(cyclopentylamino)-9*H*-purin-9-yl]-1-désoxy-*N*-éthyl-
β-D-ribofuranuronamide
agoniste du récepteur A₁ de l'adénosine

selodenosón

1-[6-(ciclopentilamino)-9*H*-purin-9-il]-1-desoxi-*N*-etil-
β-D-ribofuranuronamida
agonista selectivo del receptor A₁ de adenosina

C₁₇H₂₄N₆O₄

110299-05-3



taltobulinum
taltobulin

(2*E*,4*S*)-4-[(2*S*)-*N*,3,3-trimethyl-2-[(2*S*)-3-methyl-2-(methylamino)-
3-phenylbutanamido]butanamido]-2,5-dimethylhex-2-enoic acid
antineoplastic agent

taltobuline

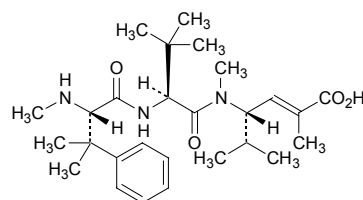
acide (2*E*,4*S*)-4-[[[(2*S*)-3,3-diméthyl-2-[[[(2*S*)-3-méthyl-
2-(méthylamino)-3-phénylbutanoyl]amino]butanoyl]méthylamino]-
2,5-diméthylhex-2-énoïque
antinéoplasique

taltobulina

ácido (2*E*,4*S*)-4-[(2*S*)-*N*,3,3-trimetil-2-[(2*S*)-3-metil-2-(metilamino)-
3-fenilbutanamido]butanamido]-2,5-dimetilhex-2-enoico
antineoplásico

C₂₇H₄₃N₃O₄

228266-40-8



tandutinibum
tandutinib

4-{6-methoxy-7-[3-(piperidin-1-yl)propoxy]quinazolin-4-yl}-
N-[4-(propan-2-yloxy)phenyl]piperazine-1-carboxamide
antineoplastic agent

tandutinib

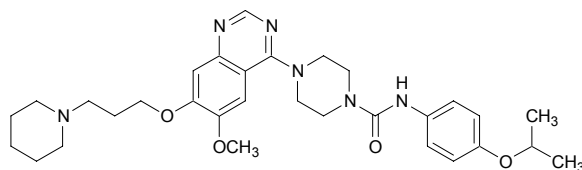
4-[6-méthoxy-7-[3-(pipéridin-1-yl)propoxy]quinazolin-4-yl]-
N-[4-(1-méthyléthoxy)phényl]pipérazine-1-carboxamide
antineoplasique

tandutinib

4-[6-metoxi-7-[3-(piperidin-1-il)propoxi]quinazolin-4-il]-
N-[4-(1-metiletoxi)fenil]piperazina-1-carboxamida
antineoplásico

C₃₁H₄₂N₆O₄

387867-13-2



teglicarum
teglicar

(3*R*)-3-[(tetradecylaminocarbonylamino]-4-(trimethylazaniumyl)=
butanoate
palmitoylcarnitine transferase I inhibitor

téglícar

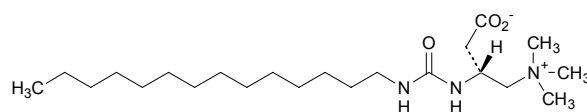
(3*R*)-3-[(tétradécylcarbamoil)amino]-4-(triméthylammonio)butanoate
inhibiteur de la palmitoylcarnitine transférase I

teglicar

(3*R*)-3-[(tetradecilcarbamoil)amino]-4-(trimetilamonio)butanoato
inhibidor de la palmitoilcarnitina transferasa I

C₂₂H₄₅N₃O₃

250694-07-6



tetomilastum

tetomilast

6-[2-(3,4-diethoxyphenyl)-1,3-thiazol-4-yl]pyridine-2-carboxylic acid
phosphodiesterase IV inhibitor

tétomilast

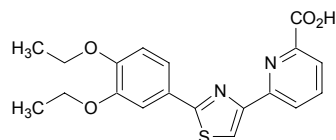
acide 6-[2-(3,4-diéthoxyphényl)thiazol-4-yl]pyridine-2-carboxylique
inhibiteur de la phosphodiesterase IV

tetomilast

ácido 6-[2-(3,4-dietoxifenil)thiazol-4-il]piridina-2-carboxílico
inhibidor de la fosfodiesterasa IV

C₁₉H₁₈N₂O₄S

145739-56-6

**tifuvirtidum**

tifuvirtide

N-acetyl-L-tryptophyl-L-glutaminy-L-glutamyl-L-tryptophyl-L-glutamyl-L-glutaminy-L-lysyl-L-isoleucyl-L-threonyl-L-alanyl-L-leucyl-L-leucyl-L-glutamyl-L-glutaminy-L-alanyl-L-glutaminy-L-isoleucyl-L-glutaminy-L-glutaminy-L-glutamyl-L-lysyl-L-asparagyl-L-glutamyl-L-tyrosyl-L-glutamyl-L-leucyl-L-glutaminy-L-lysyl-L-leucyl-L-aspartyl-L-lysyl-L-tryptophyl-L-alanyl-L-seryl-L-leucyl-L-tryptophyl-L-glutamyl-L-tryptophyl-L-phenylalaninamide
antiviral

tifuvirtide

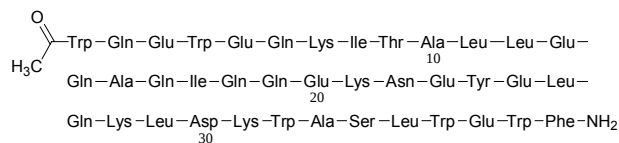
acétyl-L-tryptophyl-L-glutaminy-L-glutamyl-L-tryptophyl-L-glutamyl-L-glutaminy-L-lysyl-L-isoleucyl-L-thréonyl-L-alanyl-L-leucyl-L-leucyl-L-glutamyl-L-glutaminy-L-alanyl-L-glutaminy-L-isoleucyl-L-glutaminy-L-glutaminy-L-glutamyl-L-lysyl-L-asparaginy-L-glutamyl-L-tyrosyl-L-glutamyl-L-leucyl-L-glutaminy-L-lysyl-L-leucyl-L-aspartyl-L-lysyl-L-tryptophyl-L-alanyl-L-séryl-L-leucyl-L-tryptophyl-L-glutamyl-L-tryptophyl-L-phénylalaninamide
antiviral

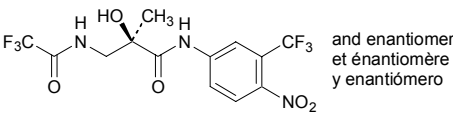
tifuvirtida

acetil-L-triptofil-L-glutaminil-L-glutamil-L-triptofil-L-glutamil-L-glutaminil-L-lisil-L-isoleucil-L-treonil-L-alanil-L-leucil-L-leucil-L-glutamil-L-glutaminil-L-alanil-L-glutaminil-L-isoleucil-L-glutaminil-L-glutaminil-L-glutamil-L-lisil-L-asparaginil-L-glutamil-L-tirosil-L-glutamil-L-leucil-L-glutaminil-L-lisil-L-leucil-L-aspartil-L-lisil-L-triptofil-L-alanil-L-seril-L-leucil-L-triptofil-L-glutamil-L-triptofil-L-fenilalaninamida
antiviral

C₂₃₅H₃₄₁N₅₇O₆₇

251562-00-2



topilutamidum topilutamide	(2 <i>RS</i>)-2-hydroxy-2-methyl- <i>N</i> -[4-nitro-3-(trifluoromethyl)phenyl]-3-[[trifluoroacetyl]amino]propanamide <i>antiandrogen</i>																												
topilutamide	(2 <i>RS</i>)-2-hydroxy-2-méthyl- <i>N</i> -[4-nitro-3-(trifluorométhyl)phényl]-3-[[trifluoroacétyl]amino]propanamide <i>anti-androgène</i>																												
topilutamida	(2 <i>RS</i>)-2-hidroxi-2-metil- <i>N</i> -[4-nitro-3-(trifluorometil)fenil]-3-[[trifluoroacetil]amino]propanamida <i>antiandrógeno</i>																												
	C₁₃H₁₁F₆N₃O₅260980-89-0 																												
torapselum torapsel	42-89-glycoprotein (human clone PMT21:PL85 P-selectin glycoprotein ligand fusion protein with immunoglobulin (human constant region) <i>antithrombotic agent</i>																												
torapsel	dimère de la protéine de fusion de la [48-proline]glycoprotéine (ligand 1 de la sélectine-P humaine)-(1-48)-peptide avec le peptide de 224 résidus, partie C-terminale de la chaîne lourde de l'immunoglobuline G1 humaine <i>antithrombotique</i>																												
torapsel	dímero de la proteína de fusión de la [48-prolina]glicoproteína (ligando 1 de la selectina-P humana)-(1-48)-péptido con el péptido de 224 residuos, parte C-terminal de la cadena pesada de la inmunoglobulina G1 humana <i>antitrombótico</i>																												
	C₂₇₂₆H₄₁₈₆N₇₁₀O₈₄₆S₂₀204658-47-9 <table><tr><td>QATEYEYLDY</td><td>DFLPETEPPE</td></tr><tr><td>MLRNSTDTP</td><td>LTGPGTPEST</td></tr><tr><td>TVEPAARPH</td><td>CPPCPAPEAL</td></tr><tr><td>GAPSVFLFP</td><td>KPKDTLMISR</td></tr><tr><td>TPEVTCVVVD</td><td>VSHEDPEVKF</td></tr><tr><td>NWYVDGVEVH</td><td>NAKTKPREEQ</td></tr><tr><td>YNSTYRVVSV</td><td>LTVLHQDWLN</td></tr><tr><td>GKEYKCKVSN</td><td>KALPVPIEKT</td></tr><tr><td>ISKAKGQPRE</td><td>PQVYTLPPSR</td></tr><tr><td>EEMTKNQVSL</td><td>TCLVKGFYPS</td></tr><tr><td>DIAVEWESNG</td><td>QPENNYKTTP</td></tr><tr><td>PVLDSGSEFF</td><td>LYSKLTVDKS</td></tr><tr><td>RWQQGNVFSC</td><td>SVMHEALHNN</td></tr><tr><td>YTQKSLSLSP</td><td>GK</td></tr></table>	QATEYEYLDY	DFLPETEPPE	MLRNSTDTP	LTGPGTPEST	TVEPAARPH	CPPCPAPEAL	GAPSVFLFP	KPKDTLMISR	TPEVTCVVVD	VSHEDPEVKF	NWYVDGVEVH	NAKTKPREEQ	YNSTYRVVSV	LTVLHQDWLN	GKEYKCKVSN	KALPVPIEKT	ISKAKGQPRE	PQVYTLPPSR	EEMTKNQVSL	TCLVKGFYPS	DIAVEWESNG	QPENNYKTTP	PVLDSGSEFF	LYSKLTVDKS	RWQQGNVFSC	SVMHEALHNN	YTQKSLSLSP	GK
QATEYEYLDY	DFLPETEPPE																												
MLRNSTDTP	LTGPGTPEST																												
TVEPAARPH	CPPCPAPEAL																												
GAPSVFLFP	KPKDTLMISR																												
TPEVTCVVVD	VSHEDPEVKF																												
NWYVDGVEVH	NAKTKPREEQ																												
YNSTYRVVSV	LTVLHQDWLN																												
GKEYKCKVSN	KALPVPIEKT																												
ISKAKGQPRE	PQVYTLPPSR																												
EEMTKNQVSL	TCLVKGFYPS																												
DIAVEWESNG	QPENNYKTTP																												
PVLDSGSEFF	LYSKLTVDKS																												
RWQQGNVFSC	SVMHEALHNN																												
YTQKSLSLSP	GK																												

trodusquemium

trodusquemine

(24*R*)-3β-[[3-((4-[(3-aminopropyl)amino]butyl)amino)propyl]amino]-7α-hydroxy-5α-cholestan-24-yl hydrogen sulfate
appetite suppressant

trodusquémine

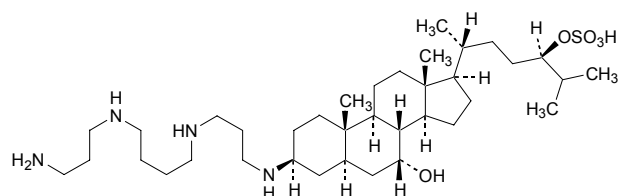
hydrogénosulfate de (24*R*)-3β-[[3-[[4-[(3-aminopropyl)amino]butyl]amino]propyl]amino]-7α-hydroxy-5α-cholestan-24-yle
anorexigène

trodusquemina

hidrogénosulfato de (24*R*)-3β-[[3-[[4-[(3-aminopropil)amino]butil]amino]propil]amino]-7α-hidroxi-5α-colestan-24-ilo
supresor del apetito

C₃₇H₇₂N₄O₅S

186139-09-3

**vandetanibum**

vandetanib

N-(4-bromo-2-fluorophenyl)-6-methoxy-7-[(1-methylpiperidin-4-yl)methoxy]quinazolin-4-amine
angiogenesis inhibitor

vandétanib

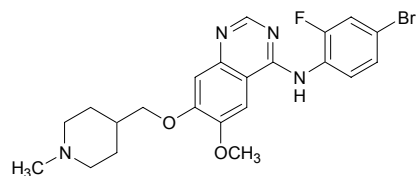
N-(4-bromo-2-fluorophényl)-6-méthoxy-7-[(1-méthylpipéridin-4-yl)méthoxy]quinazolin-4-amine
inhibiteur de l'angiogénèse

vandetanib

N-(4-bromo-2-fluorofenil)-7-[(1-metilpiperidin-4-il)metoxi]=6-metoxiquinazolin-4-amina
inhibidor de la angiogénesis

C₂₂H₂₄BrFN₄O₂

338992-00-0



vestipitantum

vestipitant

(2S)-N-[(1R)-1-[3,5-bis(trifluoromethyl)phenyl]ethyl]-2-(4-fluoro-2-methylphenyl)-N-methylpiperazine-1-carboxamide
neurokinin NK₁ receptor antagonist

vestipitant

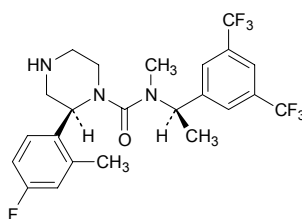
(+)-(2S)-N-[(1R)-1-[3,5-bis(trifluorométhyl)phényl]éthyl]-2-(4-fluoro-2-méthylphényl)-N-méthylpipérazine-1-carboxamide
antagoniste du récepteur NK₁ de la neurokinine

vestipitant

(+)-(2S)-N-[(1R)-1-[3,5-bis(trifluorometil)fenil]etil]-2-(4-fluoro-2-metilfenil)-N-metilpiperazina-1-carboxamida
antagonista del receptor NK₁ de neurokinina

C₂₃H₂₄F₇N₃O

334476-46-9



yttrium (⁹⁰Y) tacatuzumabum
 yttrium (⁹⁰Y) tacatuzumab

immunoglobulin G1, anti-(human α -fetoprotein) (human-mouse monoclonal hAFP-31 γ 1-chain), disulfide with human-mouse monoclonal hAFP-31 κ -chain, dimer, 1,4,7,10-tetraazacyclododecane-1,4,7,10-tetraacetic acid conjugate, yttrium-⁹⁰Y chelate
antineoplastic agent

yttrium (⁹⁰Y) tacatuzumab

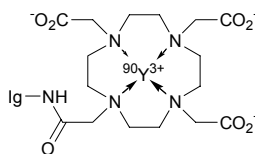
chélate d'yttrium (⁹⁰Y) d'immunoglobuline G1, anti-(α -fétoprotéine humaine); dimère du disulfure entre la chaîne γ 1 et la chaîne κ de l'anticorps monoclonal de souris humanisé hAFP-31 liée à l'acide 2,2',2'',2'''-(1,4,7,10-tétraazacyclododécane-1,4,7,10-tétril)tétraacétique par une fonction amide
antineoplasique

yttrio (⁹⁰Y) tacatuzumab

quelato d'yttrio (⁹⁰Y) de la inmunoglobulina G1, anti-(α -fetoproteína humana); dímero del disulfuro entre la cadena γ 1 y la cadena κ del anticuerpo monoclonal de ratón humanizado hAFP-31 vinculada al ácido 2,2',2'',2'''-(1,4,7,10-tetraazaciclododecano-1,4,7,10-tétril)=tetraacetico por una función amida
antineoplásico

C₆₄₇₀H₉₉₇₁N₁₇₁₂O₂₀₀₇S₄₂⁹⁰Y

476413-07-7

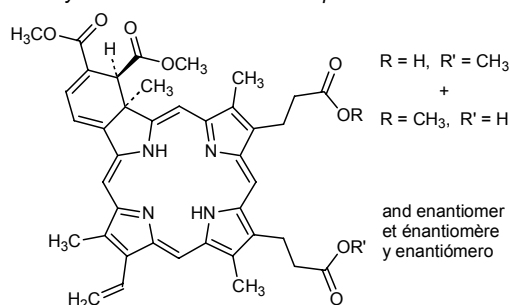


AMENDMENTS TO PREVIOUS LISTS
MODIFICATIONS APPORTÉES AUX LISTES ANTÉRIEURES
MODIFICACIONES A LAS LISTAS ANTERIORES

Proposed International Non Proprietary Names (Prop. INN): List 71
Dénominations communes internationales proposées (DCI Prop.): Liste 71
Denominaciones Comunes Internacionales Propuestas (DCI Prop.): Lista 71
(WHO Drug Information, Vol. 8, No. 2, 1994)

p. 22 **verteporfinum**
 verteporfin
 vertéporfine
 verteporfina

replace the graphic formula by the following:
remplacer la formule développée par la suivante:
sustitúyase la fórmula desarrollada por:



Proposed International Non Proprietary Names (Prop. INN): List 78
Dénominations communes internationales proposées (DCI Prop.): Liste 78
Denominaciones Comunes Internacionales Propuestas (DCI Prop.): Lista 78
(WHO Drug Information, Vol. 11, No. 4, 1997)

p. 292	<i>delete / supprimer / suprimarse</i>	<i>insert / insérer / insértese</i>
	targininum	tilargininum
	targinine	tilarginine
	targinine	tilarginine
	targinina	tilarginina

Proposed International Non Proprietary Names (Prop. INN): List 90
Dénominations communes internationales proposées (DCI Prop.): Liste 90
Denominaciones Comunes Internacionales Propuestas (DCI Prop.): Lista 90
(WHO Drug Information, Vol. 18, No. 1, 2004)

p. 55 **eslicarbazepinum**
 eslicarbazepine
 eslicarbazépine
 eslicarbazepina

replace the molecular formula by the following:
remplacer la formule brute par:
sustitúyase la fórmula empírica por:
 C₁₅H₁₄N₂O₂

p. 64 **razaxabanum**
 razaxaban

replace the description by the following:
 1-(3-amino-1,2-benzisoxazol-5-yl)-N-{4-[2-(dimethylaminomethyl)-1H-imidazol-1-yl]-2-fluorophenyl}-3-(trifluoromethyl)-1H-pyrazole-5-carboxamide

Annex 1

PROCEDURE FOR THE SELECTION OF RECOMMENDED INTERNATIONAL NONPROPRIETARY NAMES FOR PHARMACEUTICAL SUBSTANCES*

The following procedure shall be followed by the World Health Organization in the selection of recommended international nonproprietary names for pharmaceutical substances, in accordance with the World Health Assembly resolution WHA3.11:

1. Proposals for recommended international nonproprietary names shall be submitted to the World Health Organization on the form provided therefore.

2. Such proposals shall be submitted by the Director-General of the World Health Organization to the members of the Expert Advisory Panel on the International Pharmacopoeia and Pharmaceutical Preparations designated for this purpose, for consideration in accordance with the "General principles for guidance in devising International Nonproprietary Names", appended to this procedure. The name used by the person discovering or first developing and marketing a pharmaceutical substance shall be accepted, unless there are compelling reasons to the contrary.

3. Subsequent to the examination provided for in article 2, the Director-General of the World Health Organization shall give notice that a proposed international nonproprietary name is being considered.

A. Such notice shall be given by publication in the *Chronicle of the World Health Organization*¹ and by letter to Member States and to national pharmacopoeia commissions or other bodies designated by Member States.

(i) Notice may also be sent to specific persons known to be concerned with a name under consideration.

B. Such notice shall:

(i) set forth the name under consideration;

(ii) identify the person who submitted a proposal for naming the substance, if so requested by such person;

(iii) identify the substance for which a name is being considered;

(iv) set forth the time within which comments and objections will be received and the person and place to whom they should be directed;

(v) state the authority under which the World Health Organization is acting and refer to these rules of procedure.

C. In forwarding the notice, the Director-General of the World Health Organization shall request that Member States take such steps as are necessary to prevent the acquisition of proprietary rights in the proposed name during the period it is under consideration by the World Health Organization.

4. Comments on the proposed name may be forwarded by any person to the World Health Organization within four months of the date of publication, under article 3, of the name in the *Chronicle of the World Health Organization*.¹

5. A formal objection to a proposed name may be filed by any interested person within four months of the date of publication, under article 3, of the name in the *Chronicle of the World Health Organization*.¹

A. Such objection shall:

(i) identify the person objecting;

* Text adopted by the Executive Board of WHO in resolution EB15.R7 (*Off. Rec. Wld Health Org.*, 1955, **60**, 3) and amended by the Board in resolution EB43.R9 (*Off. Rec. Wld Hlth Org.*, 1969, **173**, 10).

¹ The title of this publication was changed to *WHO Chronicle* in January 1959. From 1987 onwards lists of INNs are published in *WHO Drug Information*.

(ii) state his interest in the name;

(iii) set forth the reasons for his objection to the name proposed.

6. Where there is a formal objection under article 5, the World Health Organization may either reconsider the proposed name or use its good offices to attempt to obtain withdrawal of the objection. Without prejudice to the consideration by the World Health Organization of a substitute name or names, a name shall not be selected by the World Health Organization as a recommended international nonproprietary name while there exists a formal objection thereto filed under article 5 which has not been withdrawn.

7. Where no objection has been filed under article 5, or all objections previously filed have been withdrawn, the Director-General of the World Health Organization shall give notice in accordance with subsection A of article 3 that the name has been selected by the World Health Organization as a recommended international nonproprietary name.

8. In forwarding a recommended international nonproprietary name to Member States under article 7, the Director-General of the World Health Organization shall:

A. request that it be recognized as the nonproprietary name for the substance; and

B. request that Member States take such steps as are necessary to prevent the acquisition of proprietary rights in the name, including prohibiting registration of the name as a trade-mark or trade-name.

Annex 2

GENERAL PRINCIPLES FOR GUIDANCE IN DEVISING INTERNATIONAL NONPROPRIETARY NAMES FOR PHARMACEUTICAL SUBSTANCES*

1. International Nonproprietary Names (INN) should be distinctive in sound and spelling. They should not be inconveniently long and should not be liable to confusion with names in common use.

2. The INN for a substance belonging to a group of pharmacologically related substances should, where appropriate, show this relationship. Names that are likely to convey to a patient an anatomical, physiological, pathological or therapeutic suggestion should be avoided.

These primary principles are to be implemented by using the following secondary principles:

3. In devising the INN of the first substance in a new pharmacological group, consideration should be given to the possibility of devising suitable INN for related substances, belonging to the new group.

4. In devising INN for acids, one-word names are preferred; their salts should be named without modifying the acid name, e.g. "oxacillin" and "oxacillin sodium", "ibufenac" and "ibufenac sodium".

5. INN for substances which are used as salts should in general apply to the active base or the active acid. Names for different salts or esters of the same active substance should differ only in respect of the name of the inactive acid or the inactive base.

For quaternary ammonium substances, the cation and anion should be named appropriately as separate components of a quaternary substance and not in the amine-salt style.

* In its twentieth report (WHO Technical Report Series, No. 581, 1975), the WHO Expert Committee on Nonproprietary Names for Pharmaceutical Substances reviewed the general principles for devising, and the procedures for selecting, international nonproprietary names (INN) in the light of developments in pharmaceutical compounds in recent years. The most significant change has been the extension to the naming of synthetic chemical substances of the practice previously used for substances originating in or derived from natural products. This practice involves employing a characteristic "stem" indicative of a common property of the members of a group. The reasons for, and the implications of, the change are fully discussed.

6. The use of an isolated letter or number should be avoided; hyphenated construction is also undesirable.

7. To facilitate the translation and pronunciation of INN, "f" should be used instead of "ph", "t" instead of "th", "e" instead of "ae" or "oe", and "i" instead of "y"; the use of the letters "h" and "k" should be avoided.

8. Provided that the names suggested are in accordance with these principles, names proposed by the person discovering or first developing and marketing a pharmaceutical preparation, or names already officially in use in any country, should receive preferential consideration.

9. Group relationship in INN (see Guiding Principle 2) should if possible be shown by using a common stem. The following list contains examples of stems for groups of substances, particularly for new groups. There are many other stems in active use.¹ Where a stem is shown without any hyphens it may be used anywhere in the name.

<i>Latin</i>	<i>English</i>	
-acum	-ac	anti-inflammatory agents of the ibufenac group
-actidum	-actide	synthetic polypeptides with a corticotropin-like action
-adolum	-adol)	analgetics
-adol-	-adol-)	
-astum	-ast	antiasthmatic, antiallergic substances not acting primarily as antihistaminics
-astinum	-astine	antihistaminics
-azepamum	-azepam	diazepam derivatives
-bactamum	-bactam	β -lactamase inhibitors
bol	bol	steroids, anabolic
-buzonum	-buzone	anti-inflammatory analgesics, phenylbutazone derivatives
-cain-	-cain-	antifibrillatant substances with local anaesthetic activity
-cainum	-caine	local anaesthetics
cef-	cef-	antibiotics, cephalosporanic acid derivatives
-cillinum	-cillin	antibiotics, derivatives of 6-aminopenicillanic acid
-conazolum	-conazole	systemic antifungal agents, miconazole derivatives
cort	cort	corticosteroids, except prednisolone derivatives
-dipinum	-dipine	calcium channel blockers, nifedipine derivatives
-fibratum	-fibrate	clofibrate derivatives
gest	gest	steroids, progestogens
gli-	gli-	sulfonamide hypoglycaemics
io-	io-	iodine-containing contrast media
-ium	-ium	quaternary ammonium compounds
-metacinum	-metacin	anti-inflammatory substances, indometacin derivatives
-mycinum	-mycin	antibiotics, produced by <i>Streptomyces</i> strains
-nidazolum	-nidazole	antiprotozoal substances, metronidazole derivatives
-ololum	-olol	β -adrenoreceptor antagonists
-oxacinum	-oxacin	antibacterial agents, nalidixic acid derivatives
-pridum	-pride	sulpiride derivatives
-pril(at)um	pril(at)	angiotensin-converting enzyme inhibitors
-profenum	-profen	anti-inflammatory substances, ibuprofen derivatives
prost	prost	prostaglandins
-relinum	-relin	hypophyseal hormone release-stimulating peptides
-terolum	-terol	bronchodilators, phenethylamine derivatives
-tidinum	-tidine	histamine H ₂ -receptor antagonists
-trexatum	-trexate	folic acid antagonists
-verinum	-verine	spasmolytics with a papaverine-like action
vin-	vin-)	vinca alkaloids
-vin-	-vin-)	

¹ A more extensive listing of stems is contained in the working document WHO/EDM/QSM 2003.2 which is regularly updated and can be requested from the INN Programme, WHO, Geneva.

Annexe 1

PROCEDURE A SUIVRE EN VUE DU CHOIX DE DENOMINATIONS COMMUNES INTERNATIONALES RECOMMANDEES POUR LES SUBSTANCES PHARMACEUTIQUES*

L'Organisation mondiale de la Santé observe la procédure exposée ci-dessous pour l'attribution de dénominations communes internationales recommandées pour les substances pharmaceutiques, conformément à la résolution WHA3.11 de l'Assemblée mondiale de la Santé:

1. Les propositions de dénominations communes internationales recommandées sont soumises à l'Organisation mondiale de la Santé sur la formule prévue à cet effet.

2. Ces propositions sont soumises par le Directeur général de l'Organisation mondiale de la Santé aux experts désignés à cette fin parmi les personnalités inscrites au Tableau d'experts de la Pharmacopée internationale et des Préparations pharmaceutiques; elles sont examinées par les experts conformément aux "Directives générales pour la formation des dénominations communes internationales", reproduites ci-après. La dénomination acceptée est la dénomination employée par la personne qui découvre ou qui, la première, fabrique et lance sur le marché une substance pharmaceutique, à moins que des raisons majeures n'obligent à s'écarter de cette règle.

3. Après l'examen prévu à l'article 2, le Directeur général de l'Organisation mondiale de la Santé notifie qu'un projet de dénomination commune internationale est à l'étude.

A. Cette notification est faite par une insertion dans la *Chronique de l'Organisation mondiale de la Santé*¹ et par l'envoi d'une lettre aux Etats Membres et aux commissions nationales de pharmacopée ou autres organismes désignés par les Etats Membres.

(i) Notification peut également être faite à toute personne portant à la dénomination mise à l'étude un intérêt notoire.

B. Cette notification contient les indications suivantes:

(i) dénomination mise à l'étude;

(ii) nom de l'auteur de la proposition tendant à attribuer une dénomination à la substance, si cette personne le demande;

(iii) définition de la substance dont la dénomination est mise à l'étude;

(iv) délai pendant lequel seront reçues les observations et les objections à l'égard de cette dénomination; nom et adresse de la personne habilitée à recevoir ces observations et objections;

(v) mention des pouvoirs en vertu desquels agit l'Organisation mondiale de la Santé et référence au présent règlement.

C. En envoyant cette notification, le Directeur général de l'Organisation mondiale de la Santé demande aux Etats Membres de prendre les mesures nécessaires pour prévenir l'acquisition de droits de propriété sur la dénomination proposée pendant la période au cours de laquelle cette dénomination est mise à l'étude par l'Organisation mondiale de la Santé.

* Le texte reproduit ici a été adopté par le Conseil exécutif dans la résolution EB15.R7 (*Actes off. Org. mond. Santé*, 1955, **60**, 3) qui l'a ultérieurement amendé par la résolution EB43.R9 (*Actes off. Org. mond. Santé*, 1969, **173**, 10).

4. Des observations sur la dénomination proposée peuvent être adressées à l'Organisation mondiale de la Santé par toute personne, dans les quatre mois qui suivent la date de publication de la dénomination dans la *Chronique de l'Organisation mondiale de la Santé*¹ (voir l'article 3).

5. Toute personne intéressée peut formuler une objection formelle contre la dénomination proposée dans les quatre mois qui suivent la date de publication de la dénomination dans la *Chronique de l'Organisation mondiale de la Santé*¹ (voir l'article 3).

A. Cette objection doit s'accompagner des indications suivantes:

- i) nom de l'auteur de l'objection;
- ii) intérêt qu'il porte à la dénomination en cause;
- iii) raisons motivant l'objection contre la dénomination proposée.

6. Lorsqu'une objection formelle est formulée en vertu de l'article 5, l'Organisation mondiale de la Santé peut soit soumettre la dénomination proposée à un nouvel examen, soit intervenir pour tenter d'obtenir le retrait de l'objection. Sans préjudice de l'examen par elle d'une ou de plusieurs appellations de remplacement, l'Organisation mondiale de la Santé n'adopte pas d'appellation comme dénomination commune internationale recommandée tant qu'une objection formelle présentée conformément à l'article 5 n'est pas levée.

7. Lorsqu'il n'est formulé aucune objection en vertu de l'article 5 ou que toutes les objections présentées ont été levées, le Directeur général de l'Organisation mondiale de la Santé fait une notification conformément aux dispositions de la sous-section A de l'article 3, en indiquant que la dénomination a été choisie par l'Organisation mondiale de la Santé en tant que dénomination commune internationale recommandée.

8. En communiquant aux Etats Membres, conformément à l'article 7, une dénomination commune internationale recommandée, le Directeur général de l'Organisation mondiale de la Santé:

A. demande que cette dénomination soit reconnue comme dénomination commune de la substance considérée, et

B. demande aux Etats Membres de prendre les mesures nécessaires pour prévenir l'acquisition de droits de propriété sur cette dénomination, notamment en interdisant le dépôt de cette dénomination comme marque ou appellation commerciale.

Annexe 2

DIRECTIVES GENERALES POUR LA FORMATION DE DENOMINATIONS COMMUNES INTERNATIONALES APPLICABLES AUX SUBSTANCES PHARMACEUTIQUES*

1. Les dénominations communes internationales (DCI) devront se distinguer les unes des autres par leur consonance et leur orthographe. Elles ne devront pas être d'une longueur excessive, ni prêter à confusion avec des appellations déjà couramment employées.

2. La DCI de chaque substance devra, si possible, indiquer sa parenté pharmacologique. Les dénominations susceptibles d'évoquer pour les malades des considérations anatomiques, physiologiques, pathologiques ou thérapeutiques devront être évitées dans la mesure du possible.

* Dans son vingtième rapport (Série de Rapports techniques de l'OMS, No. 581, 1975), le Comité OMS d'experts des Dénominations communes pour les Substances pharmaceutiques a examiné les directives générales pour la formation des dénominations communes internationales et la procédure à suivre en vue de leur choix, compte tenu de l'évolution du secteur pharmaceutique au cours des dernières années. La modification la plus importante a été l'extension aux substances de synthèse de la pratique normalement suivie pour désigner les substances tirées ou dérivées de produits naturels. Cette pratique consiste à employer des syllabes communes ou groupes de syllabes communes (segments clés) qui sont caractéristiques et indiquent une propriété commune aux membres du groupe des substances pour lequel ces segments clés ont été retenus. Les raisons et les conséquences de cette modification ont fait l'objet de discussions approfondies.

¹ Depuis janvier 1959, cette publication porte le titre de *Chronique OMS*. A partir de 1987, les listes des DCI sont publiées dans les *Informations pharmaceutiques OMS*.

Outre ces deux principes fondamentaux, on respectera les principes secondaires suivants:

3. Lorsqu'on formera la DCI de la première substance d'un nouveau groupe pharmacologique, on tiendra compte de la possibilité de former ultérieurement d'autres DCI appropriées pour les substances apparentées du même groupe.

4. Pour former des DCI des acides, on utilisera de préférence un seul mot. Leurs sels devront être désignés par un terme qui ne modifie pas le nom de l'acide d'origine: par exemple "oxacilline" et "oxacilline sodique", "ibufénac" et "ibufénac sodique".

5. Les DCI pour les substances utilisées sous forme de sels devront en général s'appliquer à la base active (ou à l'acide actif). Les dénominations pour différents sels ou esters d'une même substance active ne différeront que par le nom de l'acide inactif (ou de la base inactive).

En ce qui concerne les substances à base d'ammonium quaternaire, la dénomination s'appliquera de façon appropriée au cation et à l'anion en tant qu'éléments distincts d'une substance quaternaire. On évitera de choisir une désignation évoquant un sel aminé.

6. On évitera d'ajouter une lettre ou un chiffre isolé; en outre, on renoncera de préférence au trait d'union.

7. Pour simplifier la traduction et la prononciation des DCI, la lettre "f" sera utilisée à la place de "ph", "t" à la place de "th", "e" à la place de "ae" ou "oe" et "i" à la place de "y"; l'usage des lettres "h" et "k" sera aussi évité.

8. On retiendra de préférence, pour autant qu'elles respectent les principes énoncés ici, les dénominations proposées par les personnes qui ont découvert ou qui, les premières, ont fabriqué et lancé sur le marché les préparations pharmaceutiques considérées, ou les dénominations déjà officiellement adoptées par un pays.

9. La parenté entre substances d'un même groupe (voir Directive générale 2) sera si possible indiquée dans les DCI par l'emploi de segments clés communs. La liste ci-après contient des exemples de segments clés pour des groupes de substances, surtout pour des groupes récents. Il y a beaucoup d'autres segments clés en utilisation active.¹ Les segments clés indiqués sans trait d'union pourront être insérés n'importe où dans une dénomination.

<i>Latin</i>	<i>Français</i>	
-acum	-ac	substances anti-inflammatoires du groupe de l'ibufénac
-actidum	-actide	polypeptides synthétiques agissant comme la corticotropine
-adolum	-adol)	analgésiques
-adol-	-adol-)	
-astum	-ast	antiasthmatiques, antiallergiques n'agissant pas principalement en tant
-astinum	-astine	antihistaminiques
-azepamum	-azépam	substances du groupe du diazépam
-bactamum	-bactame	inhibiteurs de β -lactamases
bol	bol	stéroïdes anabolisants
-buzonum	-buzone	analgésiques anti-inflammatoires du groupe de la phénylbutazone
-cain-	-caïn-	substances antifibrillantes à action anesthésique locale
-cainum	-caïne	anesthésiques locaux
cef-	céf-	antibiotiques, dérivés de l'acide céphalosporanique
-cillinum	-cilline	antibiotiques, dérivés de l'acide 6-aminopénicillanique
-conazolum	-conazole	agents antifongiques systémiques du groupe du miconazole
cort	cort	corticostéroïdes, autres que les dérivés de la prednisolone
-dipinum	-dipine	inhibiteurs du calcium du groupe de la nifédipine
-fibratum	-fibrate	substances du groupe du clofibrate
gest	gest	stéroïdes progestogènes
gli-	gli-	sulfamides hypoglycémiants
io-	io-	produits de contraste iodés

qu'a

¹ Une liste plus complète de segments clés est contenue dans le document de travail WHO/EDM/QSM 2003.2 qui est régulièrement mis à jour et qui peut être demandé auprès du Programme des DCI, OMS, Genève.

<i>Latin</i>	<i>Français</i>	
-ium	-ium	ammoniums quaternaires
-metacinum	-métacine	substances anti-inflammatoires du groupe de l'indométacine
-mycinum	-mycine	antibiotiques produits par des souches de <i>Streptomyces</i>
-nidazolum	-nidazole	substances antiprotozoaires du groupe du métronidazole
ololum	-olol	antagonistes des récepteurs β -adrénergiques
-oxacinum	-oxacine	substances antibactériennes du groupe de l'acide nalidixique
-pridum	-pride	substances du groupe du sulpiride
-profenum	-profène	substances anti-inflammatoires du groupe de l'ibuprofène
-pril(at)um	-pril(ate)	inhibiteurs de l'enzyme de conversion de l'angiotensine
prost	prost	prostaglandines
-relinum	-réline	peptides stimulant la libération d'hormones hypophysaires
-terolum	-térol	bronchodilatateurs, dérivés de la phénéthylamine
-tidinum	-tidine	antagonistes des récepteurs H_2 de l'histamine
-trexatum	-trexate	antagonistes de l'acide folique
-verinum	-vérine	spasmolytiques agissant comme la papavérine
vin-	vin-)	alkaloïdes du type vinca
-vin-	-vin-)	

Anexo 1

PROCEDIMIENTO DE SELECCION DE DENOMINACIONES COMUNES INTERNACIONALES RECOMENDADAS PARA LAS SUSTANCIAS FARMACEUTICAS*

La Organización Mundial de la Salud seguirá el procedimiento que se expone a continuación para la selección de denominaciones comunes internacionales recomendadas para las sustancias farmacéuticas, de conformidad con lo dispuesto en la resolución WHA3.11 de la Asamblea Mundial de la Salud:

1. Las propuestas de denominaciones comunes internacionales recomendadas se presentarán a la Organización Mundial de la Salud en los formularios que se proporcionen a estos efectos.

2. Estas propuestas serán sometidas por el Director General de la Organización Mundial de la Salud a los Miembros del Cuadro de Expertos de la Farmacopea Internacional y las Preparaciones Farmacéuticas encargados de su estudio, para que las examinen de conformidad con los "Principios Generales de Orientación para formar Denominaciones Comunes Internacionales para Sustancias Farmacéuticas", anexos a este Procedimiento. A menos que haya poderosas razones en contra, la denominación aceptada será la empleada por la persona que haya descubierto, fabricado o puesto a la venta por primera vez una sustancia farmacéutica.

3. Una vez terminado el estudio a que se refiere el artículo 2, el Director General de la Organización Mundial de la Salud notificará que está en estudio un proyecto de denominación internacional.

A. Esta notificación se hará mediante una publicación en la *Crónica de la Organización Mundial de la Salud*¹ y el envío de una carta a los Estados Miembros y a las comisiones nacionales de las farmacopeas u otros organismos designados por los Estados Miembros.

(i) La notificación puede enviarse también a las personas que tengan un interés especial en una denominación objeto de estudio.

* El texto corregido que aquí se reproduce fue adoptado por el Consejo Ejecutivo en la resolución EB15.R7 (*Act. of. Org. mund. Salud*, 1955, 60, 3) y enmendado por el Consejo en la resolución EB43.R9 (*Act. of. Org. mund. Salud*, 1969, 173, 10).

¹ Denominada *Crónica de la OMS* desde enero de 1959. A partir de 1987, las listas de DCI se publican en *Información Farmacéutica OMS*.

B. En estas notificaciones se incluyen los siguientes datos:

- (i) denominación sometida a estudio;
- (ii) nombre de la persona que ha presentado la propuesta de denominación de la sustancia si lo pide esta persona;
- (iii) definición de la sustancia cuya denominación está en estudio;
- (iv) plazo fijado para recibir observaciones y objeciones, así como nombre y dirección de la persona a quien deban dirigirse, y
- (v) mención de los poderes conferidos para el caso a la Organización Mundial de la Salud y referencia al presente procedimiento.

C. Al enviar esta notificación, el Director General de la Organización Mundial de la Salud solicitará de los Estados Miembros la adopción de todas las medidas necesarias para impedir la adquisición de derechos de propiedad sobre la denominación propuesta, durante el periodo en que la Organización Mundial de la Salud tenga en estudio esta denominación.

4. Toda persona puede formular a la Organización Mundial de la Salud observaciones sobre la denominación propuesta, dentro de los cuatro meses siguientes a su publicación en la *Crónica de la Organización Mundial de la Salud*, conforme a lo dispuesto en el artículo 3.

5. Toda persona interesada puede presentar una objeción formal contra la denominación propuesta, dentro de los cuatro meses siguientes a su publicación en la *Crónica de la Organización Mundial de la Salud*, conforme a lo dispuesto en el artículo 3.

A. Esta objeción deberá acompañarse de los siguientes datos:

- i) nombre de la persona que formula la objeción;
- ii) causas que motivan su interés por la denominación, y
- iii) causas que motivan su objeción a la denominación propuesta.

6. Cuando se haya presentado una objeción formal en la forma prevista en el artículo 5, la Organización Mundial de la Salud puede someter a nuevo estudio la denominación propuesta, o bien utilizar sus buenos oficios para lograr que se retire la objeción. Sin perjuicio de que la Organización Mundial de la Salud estudie una o varias denominaciones en sustitución de la primitiva, ninguna denominación podrá ser seleccionada por la Organización Mundial de la Salud como denominación común internacional recomendada en tanto que exista una objeción formal, presentada como previene el artículo 5, que no haya sido retirada.

7. Cuando no se haya formulado ninguna objeción en la forma prevista en el artículo 5, o cuando todas las objeciones presentadas hayan sido retiradas, el Director de la Organización Mundial de la Salud notificará, conforme a lo dispuesto en el párrafo A del artículo 3, que la denominación ha sido seleccionada por la Organización Mundial de la Salud como denominación común internacional recomendada.

8. Al comunicar a los Estados Miembros una denominación común internacional conforme a lo previsto en el artículo 7, el Director General de la Organización Mundial de la Salud:

- A. solicitará que esta denominación sea reconocida como denominación común para la sustancia de que se trate, y
- B. solicitará de los Estados Miembros la adopción de todas las medidas necesarias para impedir la adquisición de derechos de propiedad sobre la denominación, incluso la prohibición de registrarla como marca de fábrica o como nombre comercial.

Anexo 2

PRINCIPIOS GENERALES DE ORIENTACION PARA FORMAR DENOMINACIONES COMUNES INTERNACIONALES PARA SUSTANCIAS FARMACEUTICAS*

1. Las Denominaciones Comunes Internacionales (DCI) deberán diferenciarse tanto fonética como ortográficamente. No deberán ser incómodamente largas, ni dar lugar a confusión con denominaciones de uso común.

2. La DCI de una sustancia que pertenezca a un grupo de sustancias farmacológicamente emparentadas deberá mostrar apropiadamente este parentesco. Deberán evitarse los nombres que puedan inducir fácilmente en el paciente sugerencias anatómicas, fisiológicas, patológicas o terapéuticas.

Estos principios primarios deberán ser tenidos en cuenta al aplicar los siguientes principios secundarios:

3. Al idear la DCI de la primera sustancia de un nuevo grupo farmacológico, deberá tenerse en cuenta la posibilidad de formar DCI convenientes para las sustancias emparentadas que vengan a incrementar el nuevo grupo.

4. Al idear DCI para ácidos, se preferirán las de una sola palabra; sus sales deberán denominarse sin modificar el nombre de ácido; p. ej., "oxacilina" y "oxacilina sódica", "ibufenaco" e "ibufenaco sódico".

5. Las DCI para las sustancias que se usan en forma de sal, deberán en general aplicarse a la base activa o, respectivamente, al ácido activo. Las denominaciones para diferentes sales o ésteres de la misma sustancia activa solamente deberán diferir en el nombre de ácido o de la base inactivos.

En los compuestos de amonio cuaternario, el catión y el anión deberán denominarse adecuadamente por separado, como componentes independientes de una sustancia cuaternaria y no como sales de una amina.

6. Deberá evitarse el empleo de una letra o un número aislados; también es indeseable el empleo de guiones.

7. Para facilitar la traducción y la pronunciación se emplearán de preferencia las letras "f" en lugar de "ph", "t" en lugar de "th", "e" en lugar de "ae" u "oe" e "i" en lugar de "y"; se deberá evitar el empleo de las letras "h" y "k".

8. Siempre que las denominaciones que se sugieran estén de acuerdo con estos principios, recibirán una consideración preferente las denominaciones propuestas por la persona que haya descubierto la sustancia, o la que primeramente fabrique o ponga a la venta la sustancia farmacéutica, así como las denominaciones oficialmente adoptadas en cualquier país.

9. En las DCI, la relación de grupo o parentesco (véanse los Principios Generales de Orientación, apartado 2) se indicará en lo posible utilizando una partícula común. En la lista siguiente se dan algunos ejemplos de estas partículas en relación con diversos grupos de sustancias, en particular los de nuevo cuño. Hay otras muchas partículas comunes en uso.¹ Cuando la partícula no lleva ningún guión, cabe utilizarla en cualquier parte de la denominación.

* En su 20º informe (OMS, Serie de Informes Técnicos, No. 581, 1975) el Comité de Expertos de la OMS en Denominaciones Comunes para Sustancias Farmacéuticas examina los principios generales de orientación para formar denominaciones comunes internacionales (DCI) y el procedimiento de selección de las mismas, teniendo en cuenta las novedades registradas en los últimos años en materia de preparaciones farmacéuticas. Entre las modificaciones, la más importante ha sido la extensión a las sustancias químicas sintéticas de la práctica reservada anteriormente para designar sustancias originarias o derivadas de productos naturales. Esta práctica consiste en emplear una partícula característica que indique una propiedad común a los miembros de un determinado grupo de sustancias. En el informe se examinan a fondo las razones de esta modificación y sus consecuencias.

¹ El documento de trabajo WHO/EDM/QSM 2003.2, que se pone al día regularmente, contiene una lista más extensa de partículas comunes. Las personas que deseen recibirlo deberán solicitar su envío al Programa DCI, OMS, Ginebra (Suiza).

<i>Latin</i>	<i>Español</i>	
-acum	-aco	antiinflamatorios del grupo del ibufenaco
-actidum	-actida	polipéptidos sintéticos de acción semejante a la corticotropina
-adolum	-adol }	analgésicos
-adol-	-adol- }	
-astum	-ast	antiasmáticos y antialérgicos que no actúan principalmente como antihistamínicos
-astinum	-astina	antihistamínicos
-azepamum	-azepam	sustancias del grupo del diazepam
-bactamum	-bactam	inhibidores de β -lactamasas
bol	bol	esteroides anabólicos
-buzonum	-buzona	analgésicos antiinflamatorios del grupo de la fenilbutazona
-cain-	-cain-	antifibrilantes con actividad anestésica local
-cainum	-caina	anestésicos locales
cef-	cef-	antibióticos derivados del ácido cefalosporánico
-cillinum	-cillina	antibióticos derivados del ácido 6-aminopenicilánico
-conazolum	-conazol	antifúngicos sistémicos del grupo del miconazol
cort	cort	corticosteroides, excepto los del grupo de la prednisolona
-dipinum	-dipino	antagonistas del calcio del grupo del nifedipino
-fibratum	-fibrato	sustancias del grupo del clofibrato
gest	gest	esteroides progestágenos
gli-	gli-	sulfonamidas hipoglucemiantes
io-	io-	medios de contraste que contienen yodo
-ium	-io	compuestos de amonio cuaternario
-metacinum	-metacina	antiinflamatorios del grupo de la indometacina
-mycinum	-micina	antibióticos, producidos por cepas de <i>Streptomyces</i>
-nidazolum	-nidazol	antiprotozoarios del grupo del metronidazol
-ololum	-olol	bloqueadores β -adrenérgicos
-oxacinum	-oxacino	antibacterianos del grupo del ácido nalidíxico
-pridum	-prida	sustancias del grupo de la sulpirida
-pril(at)um	-pril(at)	inhibidores de la enzima transformadora de la angiotensina
-profenum	-profeno	antiinflamatorios del grupo del ibuprofeno
prost	prost	prostaglandinas
-relinum	-relina	péptidos estimulantes de la liberación de hormonas hipofisarias
-terolum	-terol	broncodilatadores derivados de la fenetilamina
-tidinum	-tidina	antagonistas del receptor H_2 de la histamina
-trexatum	-trexato	antagonistas del ácido fólico
-verinum	-verina	espasmolíticos de acción semejante a la de la papaverina
vin-	vin- }	alcaloides de la vinca
-vin-	-vin- }	